Benutzerhandbuch

smaXtec® pH Monitoring System

Benutzerhandbuch smaXtec® pH Monitoring System

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINLEITUNG 2
2. GRUNDLAGEN 4
3. LIEFERUMFANG 7
4. VORAUSSETZUNGEN 11
5. IHR SMAXTEC® MOBILE READER 12
6. IHRE SMAXTEC® BASISSTATION 15
7. TREIBERINSTALLATION USB ANTENNE/MOBILE READER 17
7.1. TREIBERINSTALLATION - WINDOWS XP 17
7.2. TREIBERINSTALLATION - WINDOWS 7 21
8. IHRE SMAXTEC® PH SOFTWARE 26
8.1. ERSTE SCHRITTE 26
8.2. DIE BENUTZEROBERFLÄCHE DER SMAXTEC® PH SOFTWARE 27
8.3. SMAXTEC® ANMELDESYSTEM 28
8.4. NAVIGATIONSBEREICH 29
8.5. HAUPTFENSTER 29
8.6. STATUSLEISTE 30
8.7. NEWS 30
8.8. MESSDATEN ANZEIGEN 31
8.9. BENUTZERDEFINIERTE EINSTELLUNGEN 31
8.10. KALENDERANSICHT 31
8.11. ERSTE SCHRITTE 31
8.12. BOLUS ERSTINITIALISIERUNG 31
8.13. SERVICEINFORMATION 35
8.14. BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN 35
8.15. MOBILE READER MANAGER 42
9. EINGEBEN DES SMAXTEC® PH BOLUS 43
10. TECHNISCHE DETAILS 45
11. SICHERHEIT UND HANDHABUNG 47

Benutzerhandbuch smaXtec® pH Monitoring System

1. Einleitung

ACHTUNG: Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit alle Anleitungen zum Umgang mit dem smaXtec® pH Monitoring System in diesem Handbuch, bevor Sie es verwenden!

Die smaXtec® pH Software und weitere Informationen über das smaXtec® pH Monitoring System, unter anderem in Form von Videos, finden Sie im smaXtec Support Center (http://support.smaxtec-animalcare.com) und auf der Homepage (http://www.smaxtec-animalcare.com).

Das smaXtec® pH Monitoring System besteht aus folgenden Teilkomponenten:

smaXtec® pH Bolus

pH Bolus

Der pH Bolus ist mit modernster Sensortechnologie ausgestattet. Nur so kann über einen langen Zeitraum die zuverlässige pH-Wert-Messung in der unwirtlichen Pansenumgebung gewährleistet werden. Die gemessenen Daten werden im pH Bolus gespeichert und bei Funkkontakt mit der Ausleseeinheit automatisch an diese übertragen. Aufgrund der aktuellen Abmessungen ist eine Verwendung des pH Bolus für Rinder unter einem Alter von 18 Monaten bzw. 450 kg Körpergewicht nicht möglich.

smaXtec® Basisstation

Sie ist das Herzstück und die Zentrale des Systems. Mit Hilfe der bis zu acht Antennen nimmt sie in regelmäßigen Abständen Kontakt zu den im Funkbereich (Umkreis von 10m pro Antenne) befindlichen pH Boli auf und speichert die ausgelesenen Daten.
Die Messergebnisse können über eine Internetverbindung auf einen bei smaXtec befindlichen Server (Online Archiv) übertragen und dort von Ihnen jederzeit eingesehen werden. Auf Ihren Wunsch können Sie die Daten auch für Experten Ihres Vertrauens (Tierarzt, Fütterungsberater, …) verfügbar machen. Damit stellen Sie die richtige Betreuung sicher.

smaXtec® Mobile Reader

Alternativ zur Basisstation kann auch der Mobile Reader verwendet werden. Mit Hilfe des Mobile Readers können die im Funkbereich (Umkreis von 10m) befindlichen pH Boli gefunden und die gespeicherten Daten ausgelesen werden. Um die Daten anzeigen zu können, muss das Gerät mit dem mitgelieferten USB Kabel an einen Computer angeschlossen werden. Die smaXtec® pH Software ermöglicht die Anzeige der Messdaten und die Kommunikation mit diesem mobilen Auslesegerät. Auch mit diesem Gerät können Sie die Daten am smaXtec® Server (Online Archiv) speichern und für Experten Ihres Vertrauens (Tierarzt, Fütterungsberater, …) verfügbar machen.

ACHTUNG: Die smaXtec® Basisstation und der smaXtec® Mobile Reader können nicht gleichzeitig verwendet werden!!!

smaXtec® pH Software

Unsere Software ist das optimale Werkzeug, um auf die Daten Ihrer Rinder zugreifen zu können. Neben der Standardansicht Ihrer Daten gibt es zahlreiche Analysefunktionen, die Ihnen die Interpretation der Werte erleichtern.

2. Grundlagen

Das smaXtec® pH Monitoring System misst den Pansen-pH-Wert direkt im Tier und in Echtzeit. So haben Sie diese Informationen dann zur Hand, wenn sie am wichtigsten für Ihre Herde sind.

Subakute Pansenazidose (SARA) als gesundheitliche Gefahr

Unausgewogenheit in Ernährung und Physiologie Ihres Rinds bewirken häufig Veränderungen des Pansen-pH-Wertes und können schlimmstenfalls Folgekrankheiten herbeiführen.

Klinische Anzeichen:

- Lahmheit
- Durchfall
- Schlechterer Allgemeinzustand

Indirekte klinische Anzeichen:

- Rückgang der Fruchtbarkeit
- Rückgang der Produktquantität und -qualität

Subakute Pansenazidose (SARA) als wirtschaftliche Gefahr

SARA belastet Ihren Betrieb auf mehreren Ebenen:

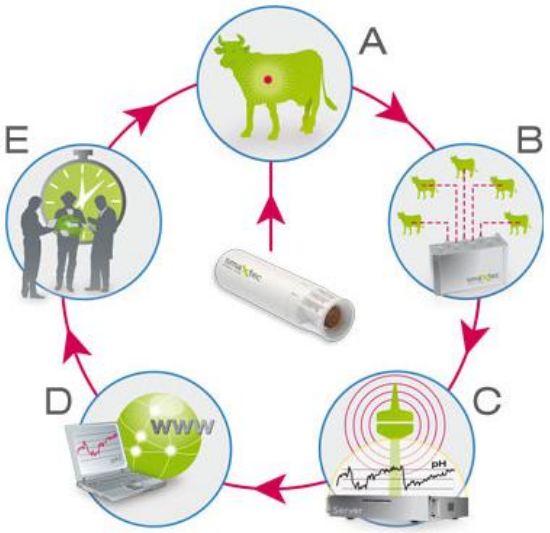
- Kosten, verursacht durch den Leistungsrückgang
- niedrigere Fruchtbarkeit
- tiergesundheitliche Probleme
- unproduktive Fixkosten

Wissenschaftliche Studien und Feldstudien (W. Stone, 1999) ziehen dieselben Schlussfolgerungen. Sie schätzen den durch SARA verursachten Verlust in Milchviehbetrieben auf ca. € 1,00 pro Kuh und pro Tag.

SARA und ihre Folgekosten betreffen 15 % bis 40 % aller Rinder und die Vermeidung sollte daher für Landwirte ein vorrangiges Anliegen sein.

Das smaXtec® pH Monitoring System hilft Ihnen, den gesundheitlichen Zustand Ihrer Tiere und gleichzeitig die wirtschaftliche Leistung Ihres Betriebs zu verbessern.

Und so funktioniert es:



A Aktivierter pH Bolus im Rinderpansen

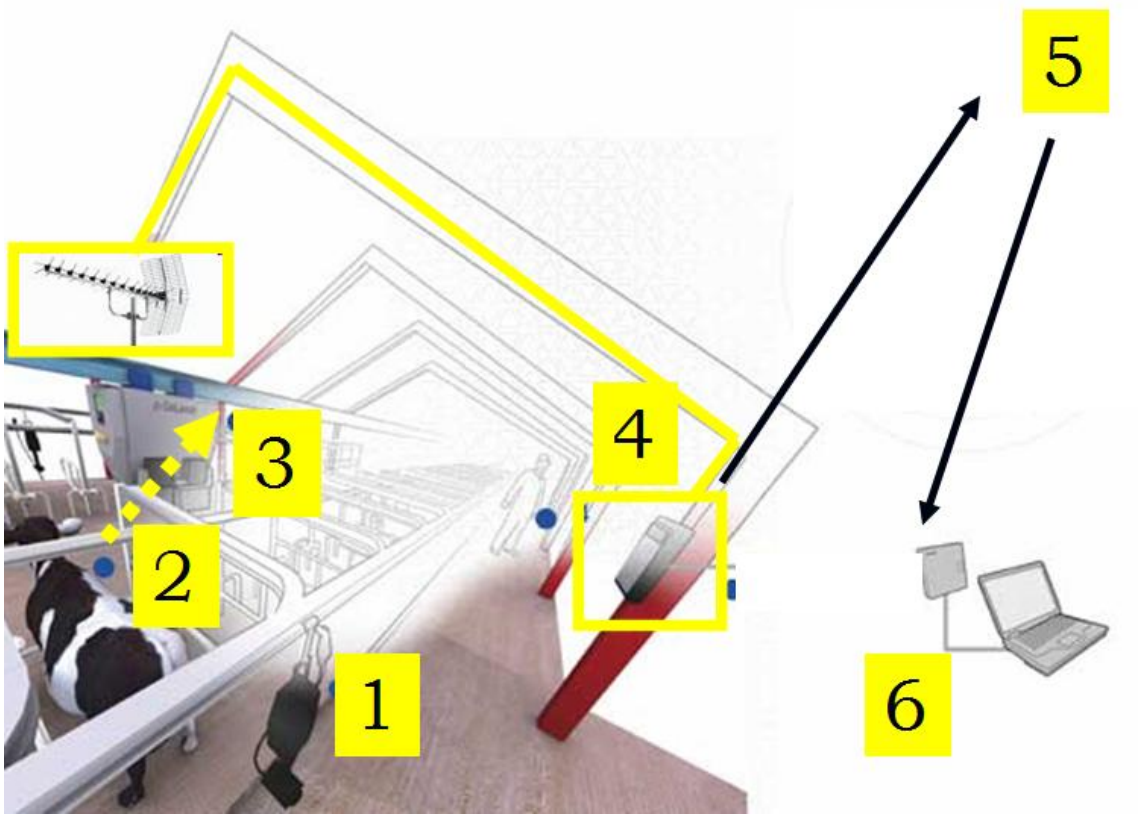
B Ausleseeinheit zum Empfang der Daten

C Übermittlung der Werte zum Server

D Aufbereitete Daten webweit aufrufbar

E Rasche Datenanalyse und Entscheidung

Die folgende Abbildung zeigt eine mehr praktische Anwendung des oben beschriebenen Kreislaufs.



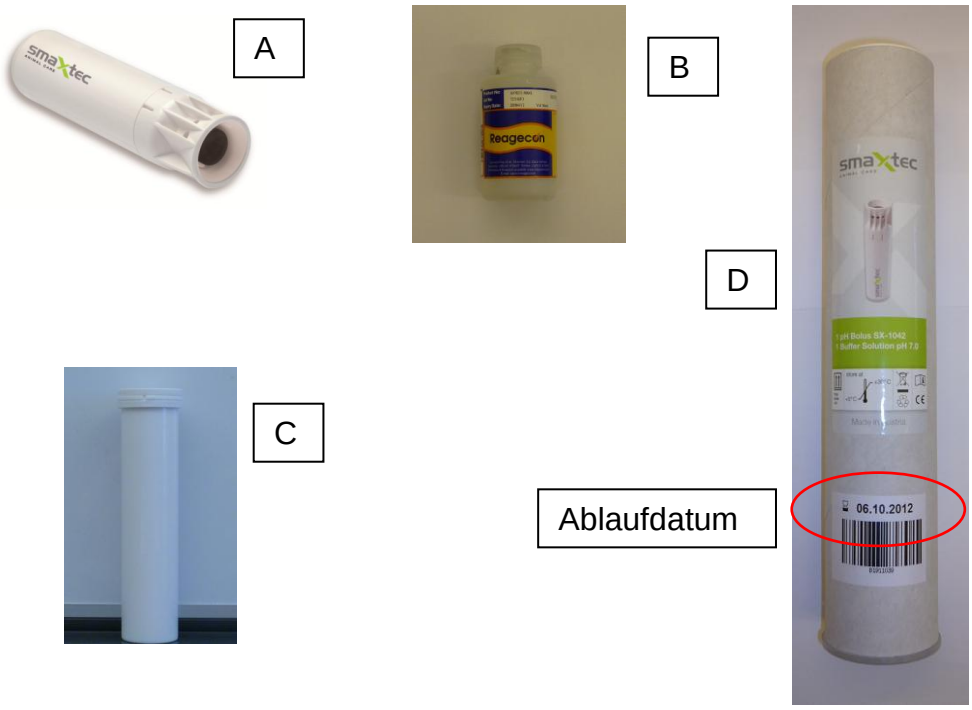
1. Kraftfutterstation/Melkanlage/Massagebürste
2. pH Bolus im Pansen der Kuh
3. Antennen (433 MHz), die an die Basisstation angeschlossen sind, empfangen Daten vom pH Bolus
4. Basisstation speichert die Daten auf dem smaXtec® Server (Online Archiv) im Internet (5.)
6. PC/Laptop hat Zugriff auf die gemessenen Daten und kann sie interpretieren

Alternativ kann anstatt der Basisstation auch der Mobile Reader verwendet werden.

ACHTUNG: Die Basisstation und der Mobile Reader können nicht gleichzeitig verwendet werden!!!

3. Lieferumfang

smaXtec® pH Bolus



Nr.	Komponente	Funktion
A	smaXtec® pH Bolus	*Dieser speichert alle 10 Minuten die pH- und Temperaturwerte im Pansen der Kuh. Die garantierte Messdauer beträgt 50 Tage.*
B	Buffer Solution	*Diese pH-7 Flüssigkeit wird bei der Bolus Erstinitialisierung benötigt.*
C	Kunststoffhülse	*Sie dient als Schutz des pH Bolus. Zusätzlich befindet sich an der Sensorspitze ein Schwamm der bei der Bolus Erstinitialisierung entfernt werden muss.*
D	Versandrohr	*In diesem Versandrohr befindet sich die Buffer Solution und die Kunststoffhülse mit dem pH Bolus. Bitte beachten Sie die Lagerungshinweise am Etikett insbesondere den Temperaturbereich.*

Achtung: Der pH Bolus muss innerhalb des Ablaufdatums eingegeben werden!!!

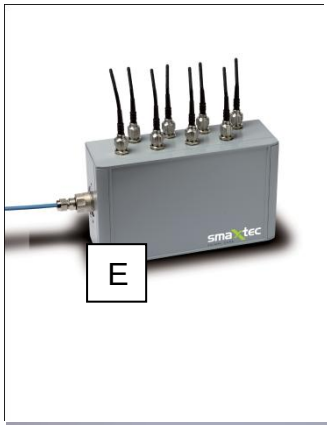
Das Etikett am Versandrohr

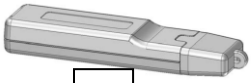
1.) **2.)** **3.)** **4.)**

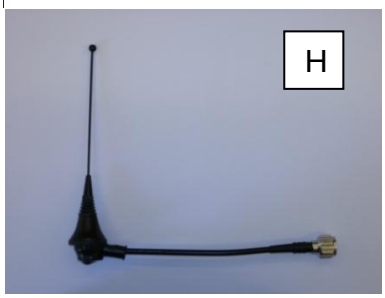
1.) Lagerungsrichtung des Versandrohrs
2.) Lagertemperatur zwischen + 5 °C und + 30 °C
3.) Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung
4.) Siehe Zulassungsinformationen in Kapitel 11.

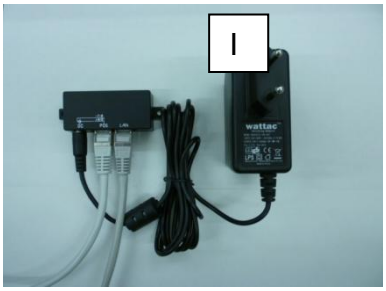
smaXtec® Basisstation

Nähere Informationen zur Installation der Basisstation finden Sie im Installationshandbuch auf http://www.smaxtec-animalcare.com.



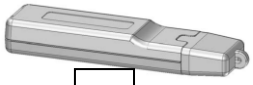






Nr.	Komponente	Funktion
E	smaXtec® Basisstation	*Sie kommuniziert mit Hilfe der Antennen mit dem im Pansen befindlichen pH Bolus.*
F	smaXtec® USB Antenne	*Verwenden Sie diese USB Antenne zur Erstinitialisierung des pH Bolus.*
G	Magnet	*Verwenden Sie den Magneten, um den pH Bolus zu aktivieren (Bolus Erstinitialisierung).*
H	Antennen	*Bis zu acht Antennen dienen der Kommunikation mit den im Pansen befindlichen pH Boli und sind an die Basisstation angeschlossen (bereits installiert).*
I	Power over Ethernet (PoE) Adapter + Netzteil	*Dient der Spannungsversorgung der Basisstation.*

smaXtec® Mobile Reader



Nr.	Komponente	Funktion
J	smaXtec® Mobile Reader	*Mit Hilfe des Mobile Readers können die im Funkbereich befindlichen pH Boli gefunden und die gespeicherten Messdaten ausgelesen werden.*
K	smaXtec® USB Antenne	*Verwenden Sie diese USB Antenne zur Erstinitialisierung des pH Bolus.*
L	Magnet	*Verwenden Sie den Magneten, um den pH Bolus zu aktivieren (Erstinitialisierung).*
M	USB Kabel	*Mit diesem Kabel können Sie den Mobile Reader entweder mit dem Netzgerät oder mit dem PC/Laptop verbinden.*
N	Netzteil	*Dient zum Aufladen des Akkus des Mobile Readers.*
O	Schutzhülle	*Da der Mobile Reader nicht wasserdicht ist, setzen Sie ihn keinen Flüssigkeiten, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Zum Schutz verwenden Sie die mitgelieferte Schutzhülle.*

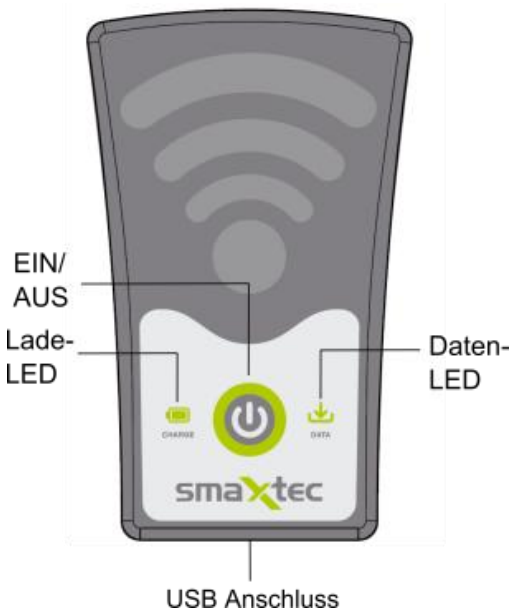
4. Voraussetzungen

Für die Verwendung des smaXtec® pH Monitoring Systems ist Folgendes erforderlich:

- Ein PC/Laptop mit einem USB Anschluss und einem der folgenden Betriebssysteme:
  - Windows XP Home oder Professional mit Service Pack 3 (oder neuer)
  - Windows Vista Home Premium, Business, Enterprise oder Ultimate Edition
  - Windows 7 Home, Professional
- smaXtec® pH Software, verfügbar auf der Website http://www.smaxtec-animalcare.com
- smaXtec® USB Antenne
- smaXtec® Basisstation und/oder als Alternative:
- smaXtec® Mobile Reader
- smaXtec® pH Bolus (in Kunststoffhülse verpackt)
- Buffer Solution
- Magnet
- Pilleneingeber (Innendurchmesser 35 mm – weitere Informationen siehe Kapitel 9)

5. Ihr smaXtec® Mobile Reader

Achtung:
Die Garantie wird ungültig, wenn Sie das Gerät auseinander nehmen bzw. es versuchen.



EIN/AUS TASTER:
Damit kann der Mobile Reader ein und ausgeschaltet werden. Diese LED blinkt wenn der Mobile Reader eingeschaltet ist.
Anmerkung: Wenn diese LED nicht blinkt, obwohl der Mobile Reader eingeschaltet wurde, ist mit größter Wahrscheinlichkeit der Akku leer. Bitte laden Sie ihn auf (siehe Laden des Akkus).

Lade-LED (CHARGE):
Wenn das USB Kabel angeschlossen ist, zeigt es den Ladezustand an.
Leuchtet diese LED durchgehend, wird der Akku geladen. Blinkt (Rhythmus 1sec) sie, ist der Akku vollständig geladen.

Daten-LED (DATA):
Wenn Messdaten vom Mobile Reader ausgelesen wurden, fängt diese LED zu blinken an. Lassen Sie bitte den Mobile Reader, vom Beginn des Blinkens an, für ca. weitere 30 Minuten (abhängig von der Anzahl der gespeicherten Messdaten am pH Bolus) im Empfangsradius (ca. 5 - 10 Meter) der Kühe, die Sie mit pH Boli ausgestattet haben, um die Messdaten fertig auszulesen. Die oben erwähnte Zeit dient als Anhaltspunkt, wenn Sie beispielsweise Messdaten von fünf pH Boli, die bereits seit 2 Tagen Messdaten gespeichert haben, auslesen wollen.

USB Anschluss:
Hier wird das USB Kabel angeschlossen und kann danach entweder mit dem PC/Laptop oder mit dem Netzteil verbunden werden.

Laden des Akkus

Der Akku ist bei Auslieferung bereits zum Teil geladen. Bevor Sie den Mobile Reader einschalten und verwenden, sollten Sie den Akku vollständig aufladen. Zur Ladung des Akkus sollten Sie nur das mit dem Mobile Reader gelieferte Netzteil und USB Kabel verwenden.
Verbinden Sie das mitgelieferte USB Kabel mit dem Mobile Reader und dem Netzteil. Stecken Sie das Netzteil in eine Netzsteckdose, um mit dem Laden des Akkus zu beginnen. Das vollständige Laden des Akkus dauert etwa fünf Stunden und wird durch „Blinken“ der Lade-LED angezeigt.

Optional kann der Akku mit Hilfe des PC/Laptops geladen werden. Durch Verbinden des Mobile Reader mit Hilfe des mitgelieferten USB Kabels mit Ihrem PC/Laptop kann der Akku ebenfalls aufgeladen werden. Dies dauert etwa doppelt so lange, wie mit dem Netzteil.

Anmerkung:
Solange der Mobile Reader geladen wird oder am PC/Laptop angeschlossen ist, können keine Messdaten von pH Boli ausgelesen werden.

Erstanwendung:

Ist der Akku vollständig geladen, verbinden Sie ihn mit Hilfe des USB Kabels mit dem PC/Laptop. Starten Sie die pH Software und führen Sie den Menüpunkt „BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN“ aus. Nähere Informationen finden Sie in Kapitel 8.14.

Messdaten der pH Boli mit dem Mobile Reader auslesen:

1) Schalten Sie den Mobile Reader ein. Drücken Sie dazu die EIN/AUS Taste (diese sollte nun blinken).

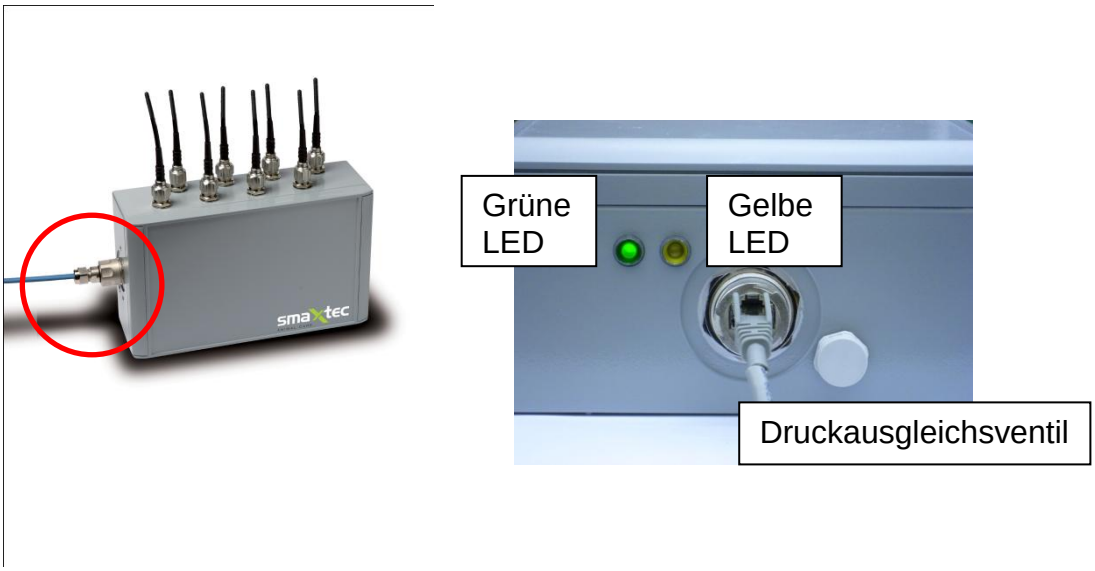
2) Nach dem Einschalten des Mobile Reader werden automatisch alle Messdaten, von in Auslesereichweite befindlichen pH Boli, ausgelesen. Bringen Sie dafür den Mobile Reader an Positionen, wo sich die Kühe für längere Zeit aufhalten (z.B. Melkstand, Warteräume vor Melkanlagen etc.). Die Auslesereichweite des Mobile Readers beträgt 5 – 10 Meter und nach ca. 30 Minuten sind die Messdaten der pH Boli vollständig ausgelesen. **Anmerkung:** Wenn Sie das erste Mal Messdaten auslesen, rechnen Sie mit einer Auslesedauer von 60 Minuten.

3) Um die Messdaten vom Mobile Reader einsehen zu können, verbinden Sie diesen mit Hilfe des mitgelieferten USB Kabel mit Ihrem PC/Laptop.

4) Weitere Informationen, wie Sie die Messdaten vom Mobile Reader einsehen können, ihn verwalten, die Messdaten im Online Archiv speichern können usw., finden Sie in Kapitel 8.

6. Ihre smaXtec® Basisstation

Die Basisstation ist das Herzstück und die Zentrale des Systems. Mit Hilfe der bis zu acht Antennen nimmt sie in regelmäßigen Abständen Kontakt zu den im Funkbereich befindlichen Sensoren auf und speichert die ausgelesenen Daten.

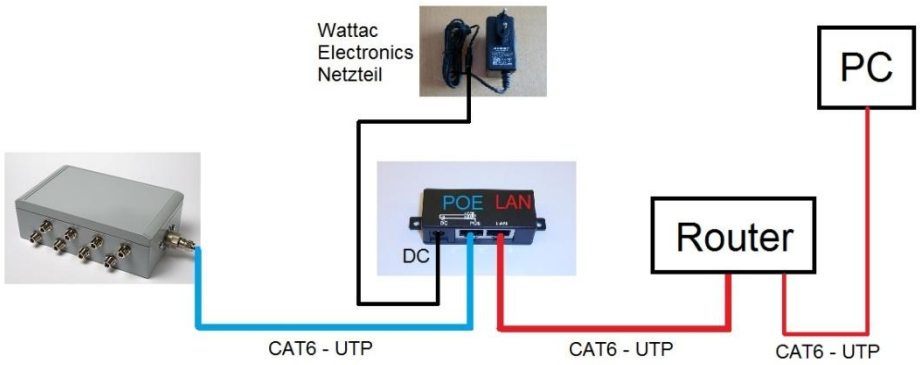


In der oberen Abbildung ist links die Basisstation dargestellt. Der rot markierte Bereich wird in der rechten Darstellung genauer gezeigt. Es befinden sich zwei LEDs auf dieser Seite, die folgende Funktionen der Basisstation anzeigen.

Grüne LED leuchtet: Basisstation ist in Betrieb (diese LED muss immer leuchten, damit das pH Monitoring System funktioniert).
Gelbe LED blinkt: Sensoren sind in Reichweite der Antennen und kommunizieren mit der Basisstation.
Gelbe LED blinkt nicht: Es befinden sich keine Sensoren in Reichweite der Antennen.

Desweiteren ist in der Basiseinheit noch ein Druckausgleichsventil eingebaut, das die Aufgabe hat Druckschwankungen auszugleichen und damit auch die Bildung von Kondenswasser, im Inneren der Basisstation, verhindern soll. Wechselnde Temperaturverläufe können Druckunterschiede zwischen dem Gehäuseinneren und der Umgebung erzeugen. Druckunterschiede, die nicht ausgeglichen werden, erhöhen die Belastung auf die Gehäusedichtungen. Daraus können Risse und Undichtigkeiten entstehen, in die Wasser, Feuchtigkeit oder Schmutzpartikel eindringen und unter Umständen zum Defekt der Basisstation führen können.

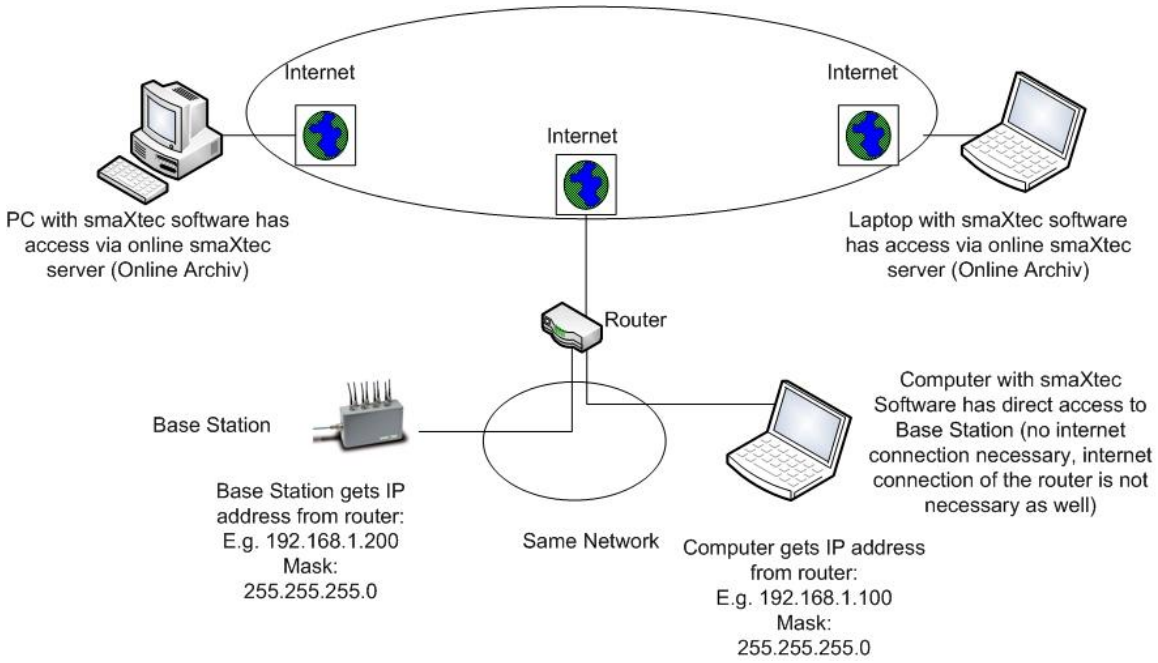
Die Verbindung zwischen Basisstation und Ihrem PC/Laptop ist im folgenden Bild schematisch dargestellt:



Der Router muss wie folgt konfiguriert werden:

- DHCP muss am Router aktiviert sein (PC/Laptop und Basisstation müssen sich im selben Subnetz befinden).
- Hohe Ports (ab 1024) dürfen am Router nicht blockiert werden (Basisstation verwendet 1194 UDP).
- MYSQL Port 3306 muss ebenfalls freigeschaltet sein.

Befindet sich der Router im Internet, können die Messdaten an das Online Archiv übertragen werden (siehe Kapitel 8). Das folgende Bild zeigt im Detail wie eine Konfiguration mit Router und Internet aussehen könnte:


Internet
Internet
Internet
PC with smaXtec software has access via online smaXtec server (Online Archiv)
Laptop with smaXtec software has access via online smaXtec server (Online Archiv)
Router
Base Station
Computer with smaXtec Software has direct access to Base Station (no internet connection necessary, internet connection of the router is not necessary as well)
Base Station gets IP address from router: E.g. 192.168.1.200 Mask: 255.255.255.0
Same Network
Computer gets IP address from router: E.g. 192.168.1.100 Mask: 255.255.255.0

Nähere Informationen zur Installation bzw. der Verkabelung mit den Antennen finden Sie im Installationshandbuch auf http://www.smaxtec-animalcare.com.

7. Treiberinstallation USB Antenne/Mobile Reader

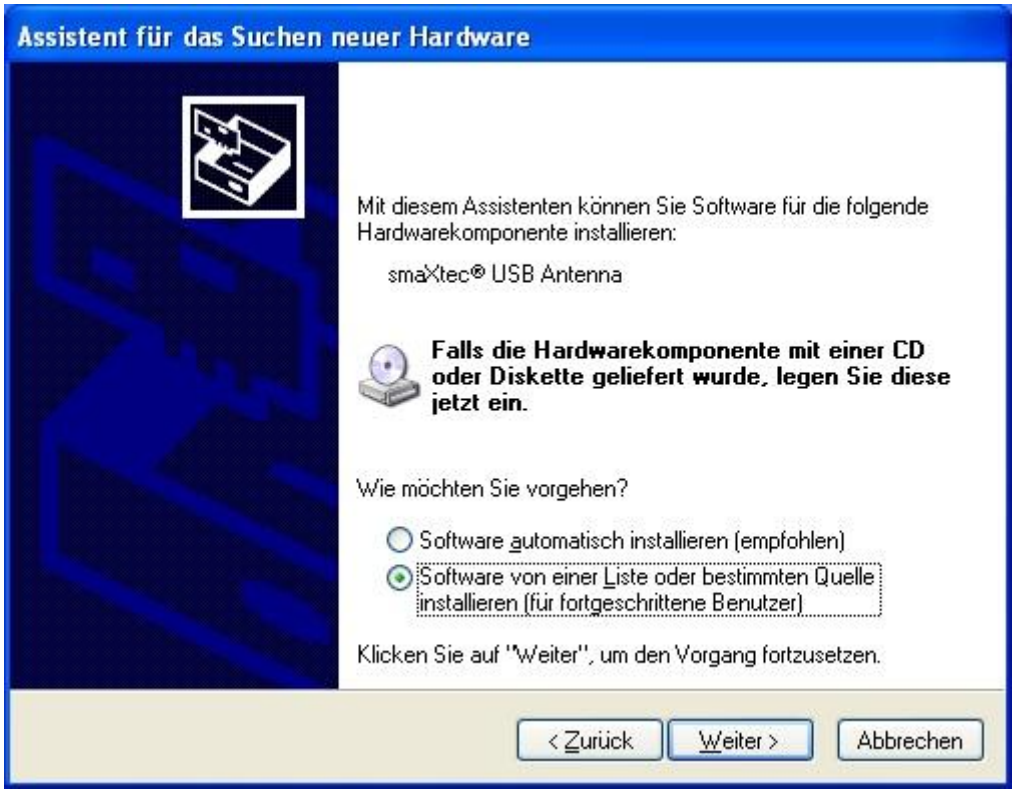
Nach erfolgreicher Installation der pH Software wird der Treiber für die smaXtec® USB Antenne und den smaXtec® Mobile Reader automatisch installiert. Wird jedoch eines dieser Geräte von der pH Software nicht erkannt, folgen Sie bitte den Schritten in Kapitel 7.1 (für Windows XP) oder 7.2 (für Windows 7).

7.1. Treiberinstallation - Windows XP

- Schließen Sie die smaXtec® USB-Antenne/smaXtec® Mobile Reader an einer freien USB-Schnittstelle Ihres PC/Laptops an.
- Windows startet seinen Installationsassistenten:

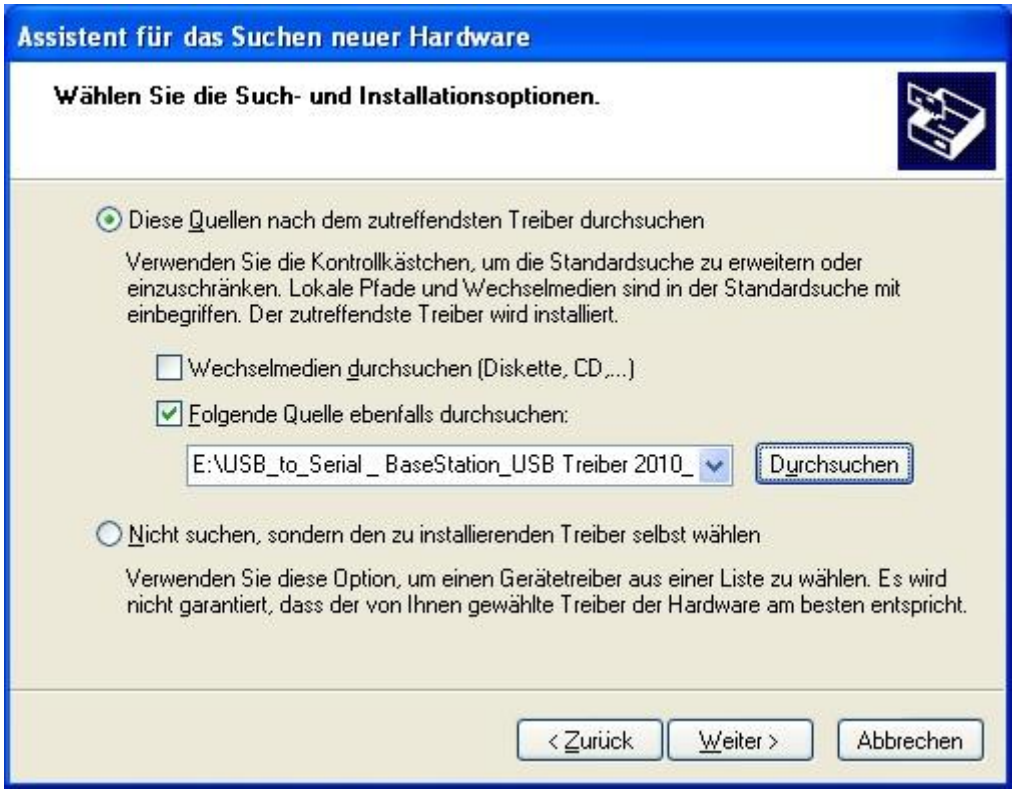
Assistent für das Suchen neuer Hardware
Willkommen
Es wird nach aktueller und aktualisierter Software auf dem Computer, auf der Hardwareinstallations-CD oder auf der Windows Update-Website (mit Ihrer Erlaubnis) gesucht.
Datenschutzrichtlinie anzeigen
Soll eine Verbindung mit Windows Update hergestellt werden, um nach Software zu suchen?
Ja, nur diese eine Mal
Ja, und jedes Mal, wenn ein Gerät angeschlossen wird
Nein, diesmal nicht
Klicken Sie auf "Weiter", um den Vorgang fortzusetzen.
< Zurück
Weiter >
Abbrechen

- Als ersten Schritt klicken Sie auf „Nein, diesmal nicht“ und dann auf „Weiter“, um den Vorgang fortzusetzen.


Assistent für das Suchen neuer Hardware
Mit diesem Assistenten können Sie Software für die folgende Hardwarekomponente installieren:
smaXtec® USB Antenna
Falls die Hardwarekomponente mit einer CD oder Diskette geliefert wurde, legen Sie diese jetzt ein.
Wie möchten Sie vorgehen?
Software automatisch installieren (empfohlen)
Software von einer Liste oder bestimmten Quelle installieren (für fortgeschrittene Benutzer)
Klicken Sie auf "Weiter", um den Vorgang fortzusetzen.
< Zurück
Weiter >
Abbrechen

- Wählen Sie „Software von einer Liste oder bestimmten Quelle installieren (für fortgeschrittene Benutzer)“ aus und klicken Sie auf „Weiter“.

- Wählen Sie „Diese Quellen nach den zutreffendsten Treiber durchsuchen“ und „Folgende Quelle ebenfalls durchsuchen“ aus. Mit dem Button „Durchsuchen“ gehen Sie in das Verzeichnis, in dem die smaXtec® pH Software installiert ist, und wählen dort das Unterverzeichnis „driver_mobile_reader“ oder „driver_usb_antenna“ aus. Bestätigen Sie mit „OK“.


Assistent für das Suchen neuer Hardware
Wählen Sie die Such- und Installationsoptionen.
Diese Quellen nach dem zutreffendsten Treiber durchsuchen
Verwenden Sie die Kontrollkästchen, um die Standardsuche zu erweitern oder einzuschränken. Lokale Pfade und Wechselmedien sind in der Standardsuche mit einbegriffen. Der zutreffendste Treiber wird installiert.
Wechselmedien durchsuchen (Diskette, CD,...)
Folgende Quelle ebenfalls durchsuchen:
E:\USB_to_Serial _ BaseStation_USB Treiber 2010_
Durchsuchen
Nicht suchen, sondern den zu installierenden Treiber selbst wählen
Verwenden Sie diese Option, um einen Gerätetreiber aus einer Liste zu wählen. Es wird nicht garantiert, dass der von Ihnen gewählte Treiber der Hardware am besten entspricht.
< Zurück
Weiter >
Abbrechen

Wurde das korrekte Verzeichnis ausgewählt, erscheint eine Windows Sicherheitswarnung. Klicken Sie auf „Installation fortsetzen“.

Hardwareinstallation
Die Software, die für diese Hardware installiert wird:
smaXtec® USB Antenna
hat den Windows-Logo-Test nicht bestanden, der die Kompatibilität mit Windows XP überprüft. (Warum ist dieser Test wichtig?)
Das Fortsetzen der Installation dieser Software kann die korrekte Funktion des Systems direkt oder in Zukunft beeinträchtigen. Microsoft empfiehlt strengstens, die Installation jetzt abzubrechen und sich mit dem Hardwarehersteller für Software, die den Windows-Logo-Test bestanden hat, in Verbindung zu setzen.
Installation fortsetzen
Installation abbrechen

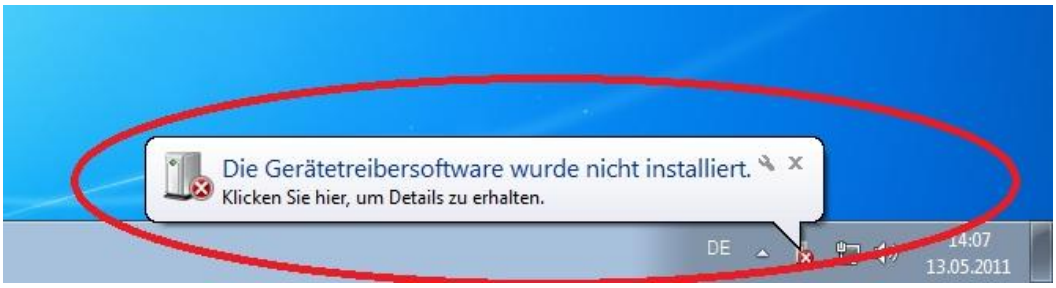
Um den Vorgang abzuschließen bitte „Fertig stellen“ auswählen.

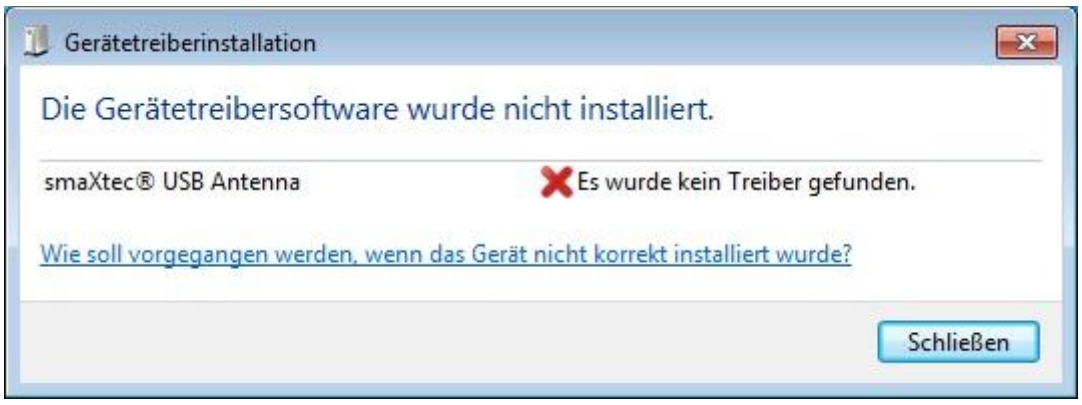
Assistent für das Suchen neuer Hardware
Fertigstellen des Assistenten
Die Software für die folgende Hardware wurde installiert:
smaXtec® USB Antenna
Klicken Sie auf "Fertig stellen", um den Vorgang abzuschließen.
< Zurück
Fertig stellen
Abbrechen

Wurden diese Schritte erfolgreich durchgeführt startet Windows den Installationsassistenten noch einmal. Bitte ein weiteres Mal, mit dem gleichen Treiber, die Schritte durchführen (ab Kapitel 7.1) um die smaXtec® USB-Antenne/ den smaXtec® Mobile Reader vollständig zu installieren.

7.2. Treiberinstallation - Windows 7

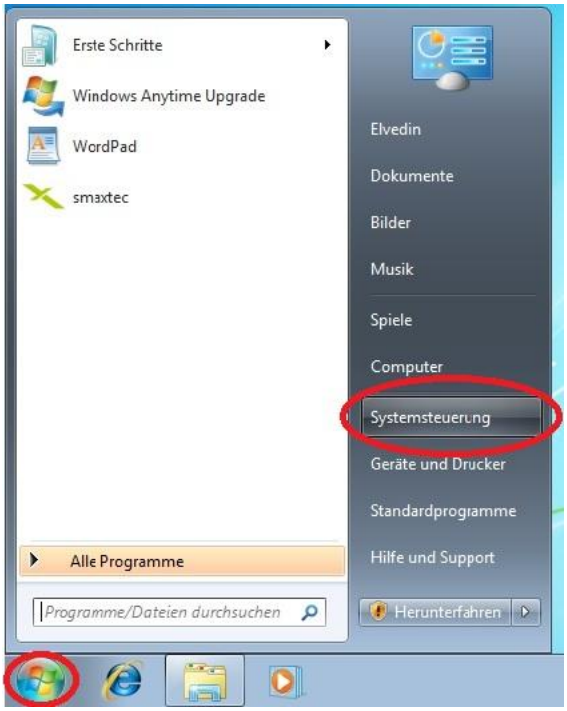
- Schließen Sie die smaXtec® USB-Antenne/smaXtec® Mobile Reader an einer freien USB-Schnittstelle Ihres PC/Laptops an.



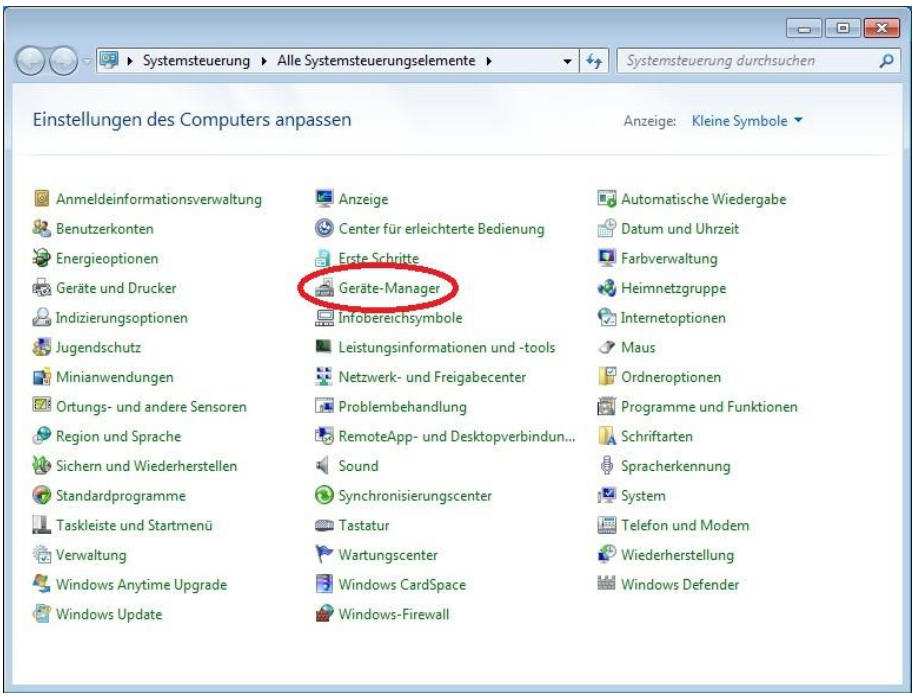

Gerätetreiberinstallation
Die Gerätetreibersoftware wurde nicht installiert.
smaXtec® USB Antenna
Es wurde kein Treiber gefunden.
Wie soll vorgegangen werden, wenn das Gerät nicht korrekt installiert wurde?
Schließen

Folgen Sie bitte folgen Sie den weiteren Schritten:

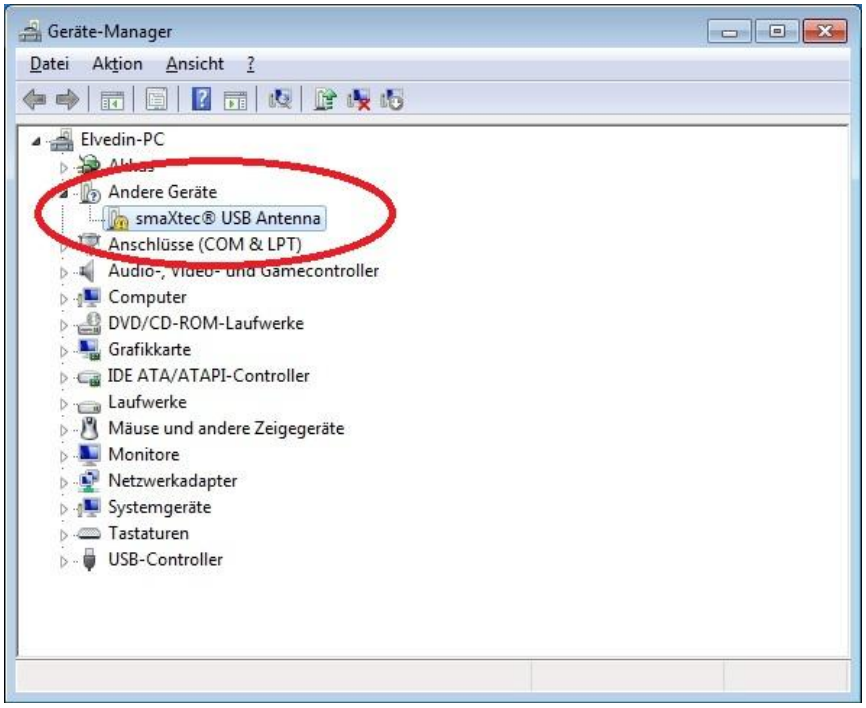
- Klicken Sie auf „Start“ um dann die „Systemsteuerung“ auszuwählen.



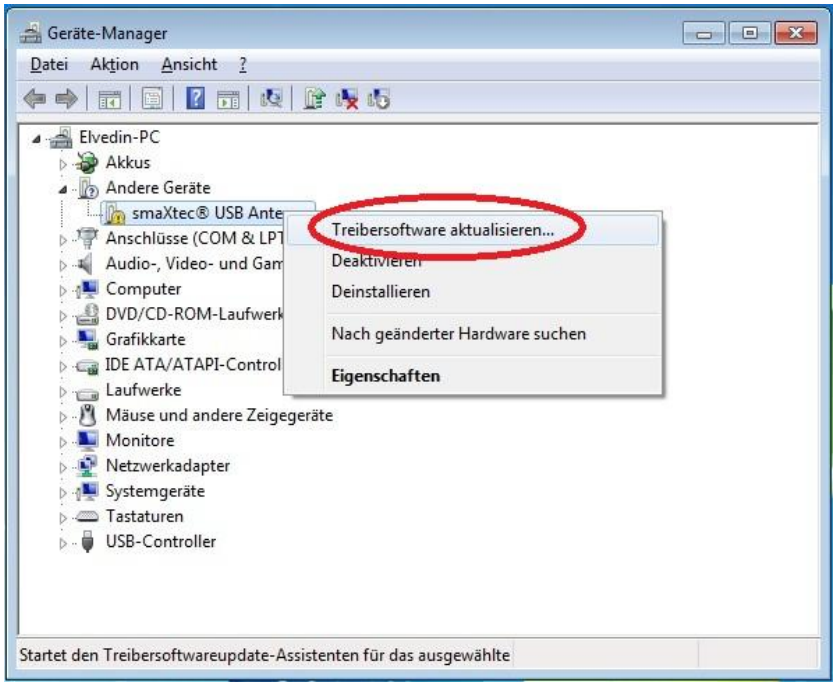
- Bitte klicken Sie auf den „Geräte Manager“



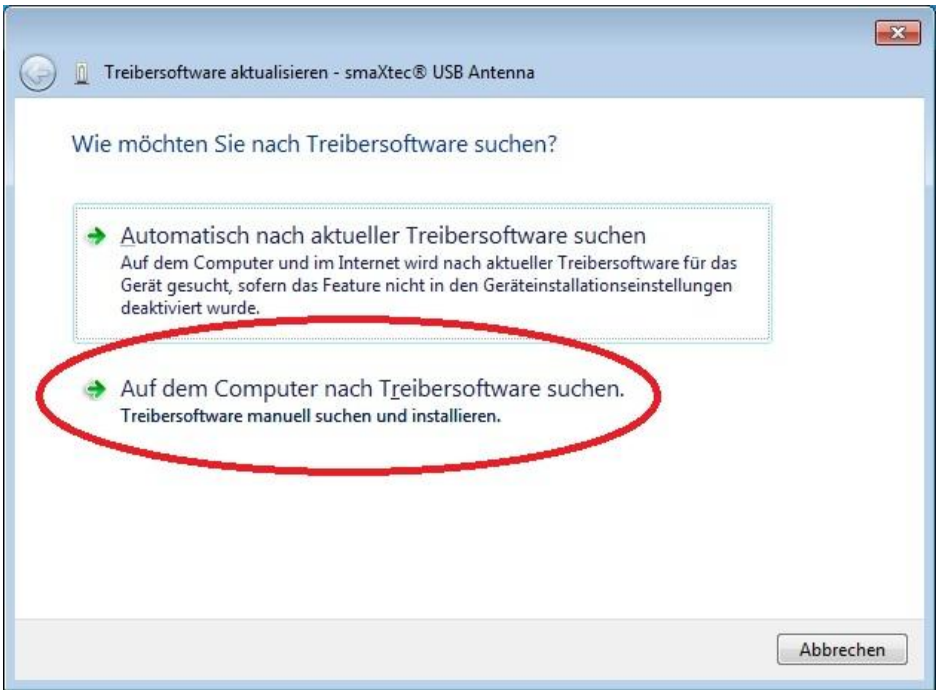
- Im Geräte-Manager finden Sie unter „Andere Geräte“ den noch nicht vollständig installierten Treiber mit folgender Bezeichnung „smaXtec® USB Antenna“/“smaXtec® Mobile Reader“ .



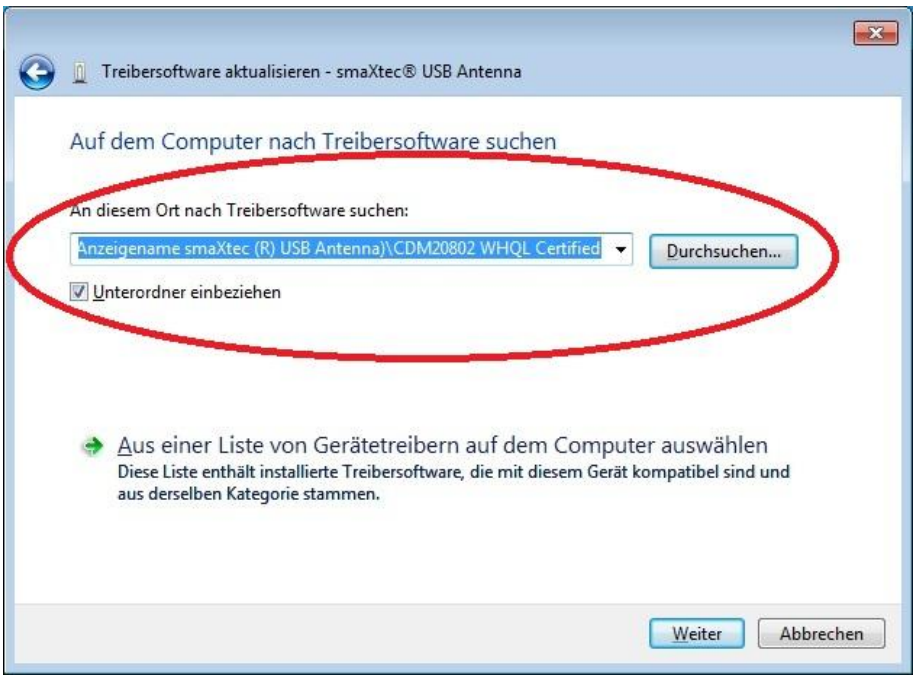
- Um den Treiber richtig zu installieren, klicken Sie mit rechter Maustaste auf die Bezeichnung „smaXtec® USB Antenna“/“smaXtec® Mobile Reader“ und dann wählen Sie „Treibersoftware aktualisieren…“.



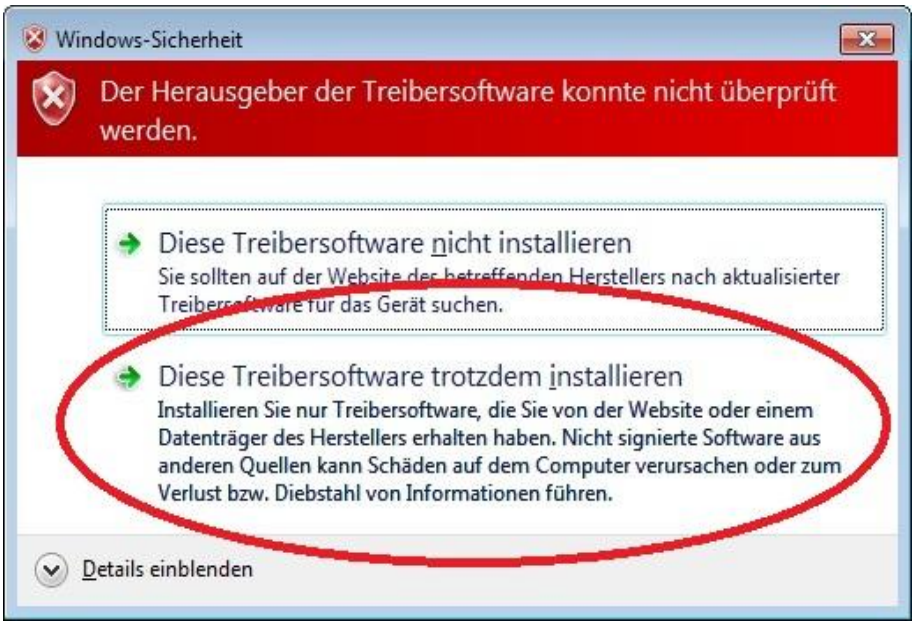
- Es erscheint ein neues Fenster mit der Abfrage, wie der Treiber installiert werden soll. Wählen Sie „Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen“.


Treibersoftware aktualisieren - smaXtec® USB Antenna
Wie möchten Sie nach Treibersoftware suchen?
Automatisch nach aktueller Treibersoftware suchen
Auf dem Computer und im Internet wird nach aktueller Treibersoftware für das Gerät gesucht, sofern das Feature nicht in den Geräteinstallationseinstellungen deaktiviert wurde.
Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen.
Treibersoftware manuell suchen und installieren.
Abbrechen

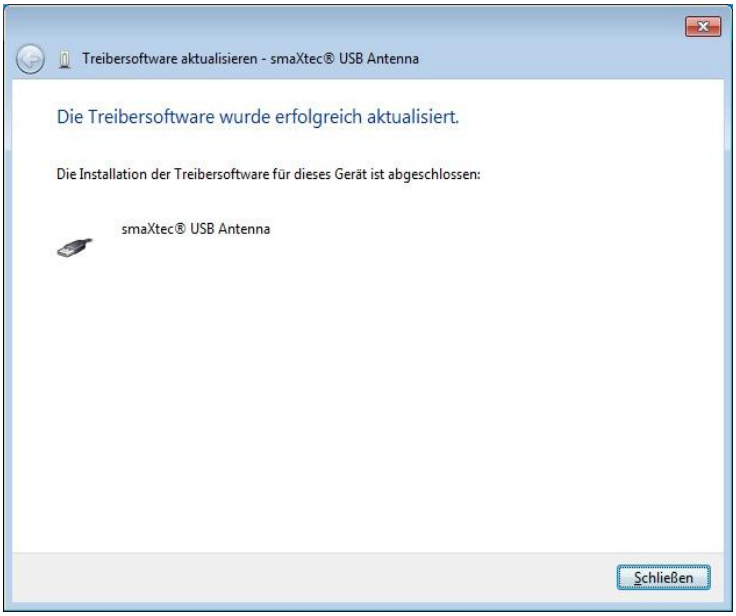
- Mit dem Button „Durchsuchen“ gehen Sie in das Verzeichnis, in dem die smaXtec® pH Software installiert ist, und wählen dort das Unterverzeichnis „driver_mobile_reader“ oder „driver_usb_antenna“ aus. Es ist wichtig, dass Sie „Unterordner einbeziehen“ dazu auswählen. Bestätigen Sie in dem Sie auf „Weiter“ klicken.


Treibersoftware aktualisieren - smaXtec® USB Antenna
Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen
An diesem Ort nach Treibersoftware suchen:
Anzeigename smaXtec (R) USB Antenna)\CDM20802 WHQL Certified
Durchsuchen...
Unterordner einbeziehen
Aus einer Liste von Gerätetreibern auf dem Computer auswählen
Diese Liste enthält installierte Treibersoftware, die mit diesem Gerät kompatibel sind und aus derselben Kategorie stammen.
Weiter
Abbrechen

- Es erscheint eine Sicherheitswarnung - klicken Sie auf „Diese Treibersoftware trotzdem installieren“.


Windows-Sicherheit
Der Herausgeber der Treibersoftware konnte nicht überprüft werden.
Diese Treibersoftware nicht installieren
Sie sollten auf der Website des betreffenden Herstellers nach aktualisierter Treibersoftware für das Gerät suchen.
Diese Treibersoftware trotzdem installieren
Installieren Sie nur Treibersoftware, die Sie von der Website oder einem Datenträger des Herstellers erhalten haben. Nicht signierte Software aus anderen Quellen kann Schäden auf dem Computer verursachen oder zum Verlust bzw. Diebstahl von Informationen führen.
Details einblenden

- Die Treibersoftware wurde nun erfolgreich. Klicken Sie auf „Schließen“ um den Vorgang zu beenden.


Treibersoftware aktualisieren - smaXtec® USB Antenna
Die Treibersoftware wurde erfolgreich aktualisiert.
Die Installation der Treibersoftware für dieses Gerät ist abgeschlossen:
smaXtec® USB Antenna
Schließen

- Bitte wiederholen Sie die Schritte, mit dem gleichen Treiber, ab Kapitel 7.2 noch einmal um die smaXtec® USB-Antenne/ den smaXtec® Mobile Reader vollständig zu installieren.

8. Ihre smaXtec® pH Software

8.1. Erste Schritte

1. Installation der Ausleseeinheit
Verbinden Sie Ihre Ausleseeinheit (Mobile Reader oder Basisstation) mit Ihrem PC. Zur Installation der Basisstation lesen Sie bitte das Installationshandbuch (verfügbar auf der Homepage: http://www.smaxtec-animalcare.com).

2. Konfiguration Ihres Betriebs und der Ausleseeinheit:
Bitte führen Sie den Menüpunkt "BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN" bei angeschlossener Ausleseeinheit durch. Dadurch verknüpfen Sie diese mit Ihrem Betrieb und Sie können sie auch so konfigurieren, dass Ihre Messdaten automatisch in das Online Archiv übertragen werden.

3. Konfiguration Ihres pH Bolus:
Mit dem Menüpunkt "BOLUS ERSTINITIALISIERUNG" können Sie nun Ihren pH Bolus konfigurieren. Halten Sie bitte den mitgelieferten Magneten und die Ohrmarkennummer der Kuh bereit, die Sie mit dem Bolus ausstatten wollen. Bitte schließen Sie vorher noch die USB Antenne an Ihrem PC an.

4. Online Archiv Synchronisierung:
Wenn Sie die Basisstation verwenden und diese korrekt mit dem Internet verbunden ist, werden die Messdaten automatisch an das Online Archiv übertragen. Bei Verwendung des Mobile Readers erfolgt die Synchronisation bei jeder Anmeldung mit Ihrem Benutzernamen und Passwort in der pH Software.
Voraussetzung: Der PC ist mit dem Internet verbunden.

5. Futterberater/Tierarzt Freigabe:
Wenn gewünscht, können Sie die Messdaten Ihrem Futtermittelberater/Tierarzt freigeben. Tragen Sie hierzu, unter "BENUTZERDEFINIERTE EINSTELLUNGEN", den Code, den Sie von diesem erhalten haben, ein.

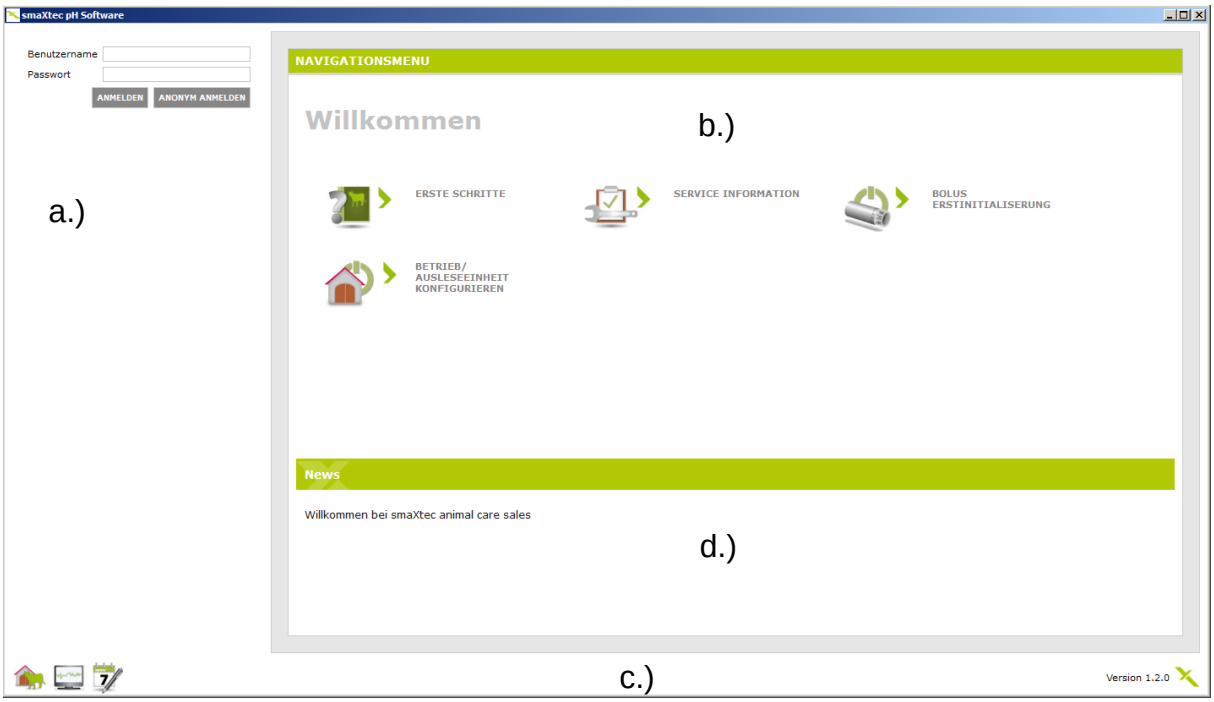
6. Auslesen der Messdaten

Mobile Reader:
Bringen Sie dafür den Mobile Reader an Positionen, wo sich die Kühe für längere Zeit aufhalten (z.B. Melkstand, Warteräume vor Melkanlagen etc.) und schalten Sie ihn ein. Die Auslesereichweite des Mobile Readers beträgt 5 – 10 Meter und nach ca. 30 Minuten sind die Messdaten der Boli vollständig ausgelesen.

Basisstation:
Nach korrekter Installation der Basisstation (siehe Installationshandbuch – verfügbar auf http://www.smaxtec-animalcare.com) werden die Messdaten der Boli automatisch von dieser ausgelesen, wenn sich die Kühe in Reichweite der Antennen befinden (Auslesereichweite beträgt 5 – 10 Meter pro Antenne).

8.2. Die Benutzeroberfläche der smaXtec® pH Software

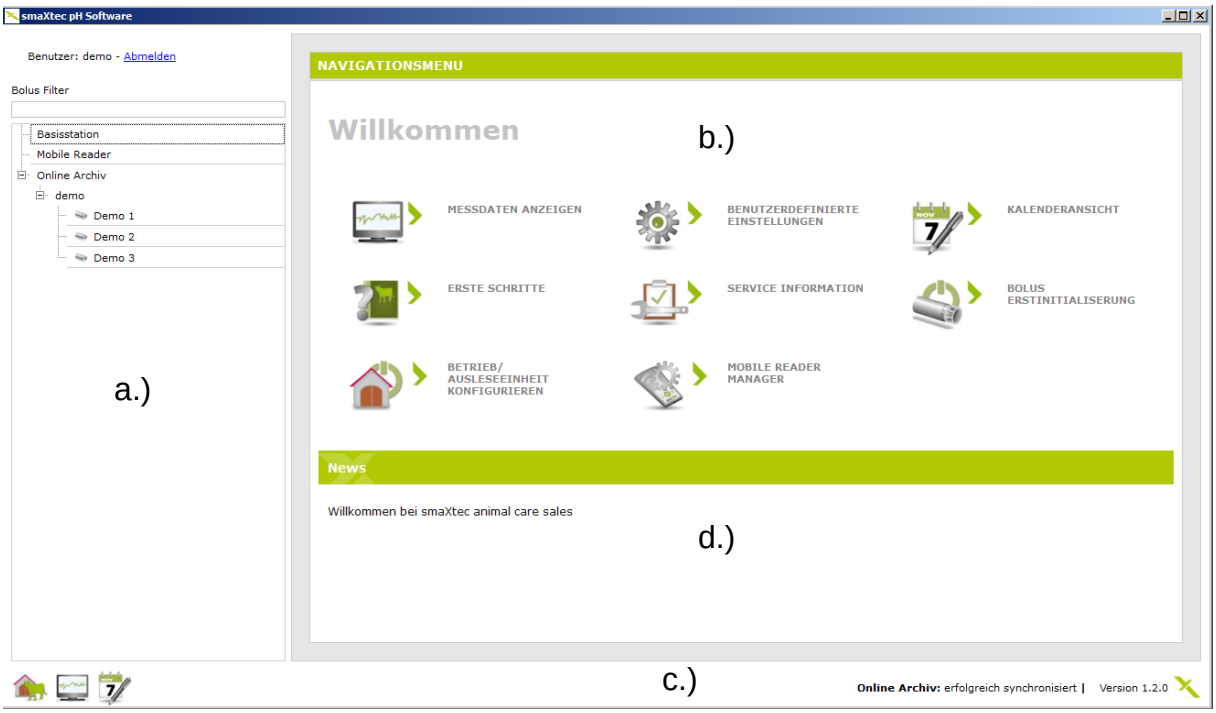
Das folgende Bild zeigt die Benutzeroberfläche, wenn Sie die pH Software gestartet haben.



a.) Anmeldesystem (siehe Kapitel 8.3)
b.) Hauptfenster (siehe Kapitel 8.5)
c.) Statusleiste (siehe Kapitel 8.6)
d.) News (siehe Kapitel 8.7)

Wenn Sie sich mit der pH Software etwas vertraut machen wollen und pH Bolus Messdaten zur Demonstration einsehen möchten, können Sie sich mit dem Benutzernamen und Passwort „demo“ anmelden. Erklärungen zu den Demo Messdaten finden Sie auf http://www.smaxtec-animalcare.com.

Das folgende Bild zeigt die Benutzeroberfläche, wenn Sie sich erfolgreich im Anmeldesystem angemeldet haben.



a.) Navigationsbereich (siehe Kapitel 8.4)
b.) Hauptfenster (siehe Kapitel 8.5)
c.) Statusleiste (siehe Kapitel 8.6)
d.) News (siehe Kapitel 8.7)

8.3. smaXtec® Anmeldesystem

Wenn Sie die Schritte im Menüpunkt „BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN“ (siehe Kapitel 8.14) und eine der Einstellungen mit „Online Archiv“ erfolgreich durchgeführt haben, können Sie sich in der smaXtec® pH Software anmelden. Somit stellen Sie sicher, dass die Messdaten immer an das Online Archiv übertragen werden und Sie diese auch einsehen können.

Anmerkung:
Falls Sie eine Basisstation verwenden und die pH Software an einem PC/Laptop starten, der sich im Netzwerk der Basisstation befindet, werden Sie automatisch als „Anonymous“ in der pH Software angemeldet. Falls Sie eine Online Archivierung Ihrer Messdaten wünschen, führen Sie bitte trotzdem den Menüpunkt „BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN“ (siehe Kapitel 8.14) durch. Die dort erstellten Benutzerdaten können Sie dazu verwenden, an einem weiteren PC/Laptop, der mit dem Internet verbunden ist, Ihre archivierten Online Messdaten einzusehen. Die Messdaten werden automatisch von der Basisstation an das Online Archiv übertragen.

8.4. Navigationsbereich

Die linke Spalte der Software dient der Anmeldung in das pH Monitoring System und der Navigation durch die ausgelesenen Boli. Diese werden standardmäßig mit der Ohrmarkennummer identifiziert. Sie haben auch die Möglichkeit auf eine Ohrmarkennummer zu klicken und im Hauptfenster in der Registerkarte „Stammdaten“ der Kuh einen Tiernamen zuzuweisen. Nun erscheint im Navigationsbereich der Tiername anstatt der Ohrmarkennummer.
In diesem Bereich haben Sie auch die Möglichkeit mit dem Bolus Filter nach Ohrmarkennummern oder Tiernamen bzw. auch nur Teilen davon zu suchen und nur diese dann anzeigen zu lassen.

8.5. Hauptfenster

MESSDATEN ANZEIGEN
Hier können Sie die pH- und zusätzlich die Temperaturwerte Ihrer Kühe anzeigen lassen.

BENUTZERDEFINIERTE EINSTELLUNGEN
Führen Sie verschiedenste persönliche Einstellungen mit diesem Menüpunkt durch (z.B.: Berater Freigabe, Passwort ändern usw.).

KALENDERANSICHT
Um einen Überblick über die Einsatzdauer aller früher und jetzt verwendeten pH Boli zu bekommen, klicken Sie auf diesen Button.

ERSTE SCHRITTE
Hier finden Sie eine kurze Anleitung, um Ihnen die ersten Schritte mit dem pH Monitoring System zu erleichtern.

BOLUS ERSTINITIALISIERUNG
Mit diesem Menüpunkt können Sie Ihren pH Bolus konfigurieren. Halten Sie bitte den mitgelieferten Magneten und die Ohrmarkennummer der Kuh bereit, die Sie mit dem Bolus ausstatten wollen. Bitte schließen Sie vorher noch die USB Antenne an Ihren PC an.

SERVICE INFORMATION
Hier finden Sie Kontaktinformationen für den smaXtec® Support.

BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN
Hier können Sie Ihren Betrieb mit Ihrer Ausleseeinheit (Basisstation oder Mobile Reader) verknüpfen und so konfigurieren, dass Ihre Messdaten automatisch in das Online Archiv übertragen werden.
Bitte führen Sie diesen Menüpunkt nur bei angeschlossener Ausleseeinheit durch.

MOBILE READER MANAGER
Um den Mobile Reader zu verwalten, verwenden Sie bitte diesen Button. Es können verschiedenste Einstellungen/Abfragen (z.B. Speicherstatus, Daten löschen, Bolus Zuordnung etc.) durchgeführt werden.

8.6. Statusleiste

Die Symbole am linken unteren Rand der pH Software dienen der Schnellnavigation durch das Programm. Hier können Sie z.B. wieder zurück zum Hauptbildschirm wechseln, Messdaten anzeigen oder die Kalenderansicht auswählen.
Zusätzlich wird am rechten unteren Rand der Status des Online Archivs und des Mobile Readers angezeigt. **Das Symbol zeigt an, dass der Mobile Reader oder das Online Archiv gerade Messdaten oder Aufgaben bearbeitet.** Bitte trennen Sie in diesem Fall nicht den Mobile Reader vom PC/Laptop und warten Sie bis dieses Symbol verschwindet – erst dann können Sie alle Messdaten einsehen.

8.7. News

Ist Ihr PC mit dem Internet verbunden, können Sie hier aktuelle Informationen über das pH Monitoring System finden.

Eine genauere Beschreibung der einzelnen Menüpunkte im Hauptfenster finden Sie auf den folgenden Seiten.

8.8. Messdaten anzeigen

Mit Hilfe der pH Software können Sie jederzeit die pH und Pansentemperatur Werte ihrer Kuh beobachten, indem sie auf die jeweilige Ohrmarkennummer oder Tiernamen ihrer Kuh klicken. Sie wählen dazu in der linken Spalte die gewünschte Ohrmarkennummer oder Tiernamen aus und klicken auf „Messdaten anzeigen“.

8.9. Benutzerdefinierte Einstellungen

Folgende Einstellungen können von Ihnen geändert werden:

- pH- und Pansentemperaturkurve Ein- und Ausblenden
- Formatierung der pH und Temperaturachse
- Wertecursor Ein- und Ausblenden
- Passwort ändern
- Freigabe der Messdaten für Ihren Berater

8.10. Kalenderansicht

Hier bekommen Sie einen Überblick über die eingesetzten pH Boli, zugeordnet den ausgewählten Rindern.

8.11. Erste Schritte

Hier finden Sie eine kurze Anleitung, um Ihnen die ersten Schritte mit dem pH Monitoring System zu erleichtern.

8.12. Bolus Erstinitialisierung

Damit Sie die Funktionen des smaXtec® pH Monitoring Systems nutzen können, müssen Sie den pH Bolus zuerst aktivieren und kalibrieren. Halten Sie bitte den mitgelieferten Magneten und die Ohrmarkennummer der Kuh bereit, die Sie mit dem Bolus ausstatten wollen. Bitte schließen Sie vorher noch die USB Antenne an Ihren PC an.

ACHTUNG: Beachten Sie bitte zum Umgang mit dem mitgelieferten Magneten die Sicherheitshinweise (Kapitel 11) in diesem Handbuch, bevor Sie den Magneten verwenden!

Im Gegensatz zu anderen pH-Messgeräten, die vor jedem Messvorgang neu kalibriert werden müssen, erfordert der smaXtec® pH Bolus nur eine einzige Kalibrierung.

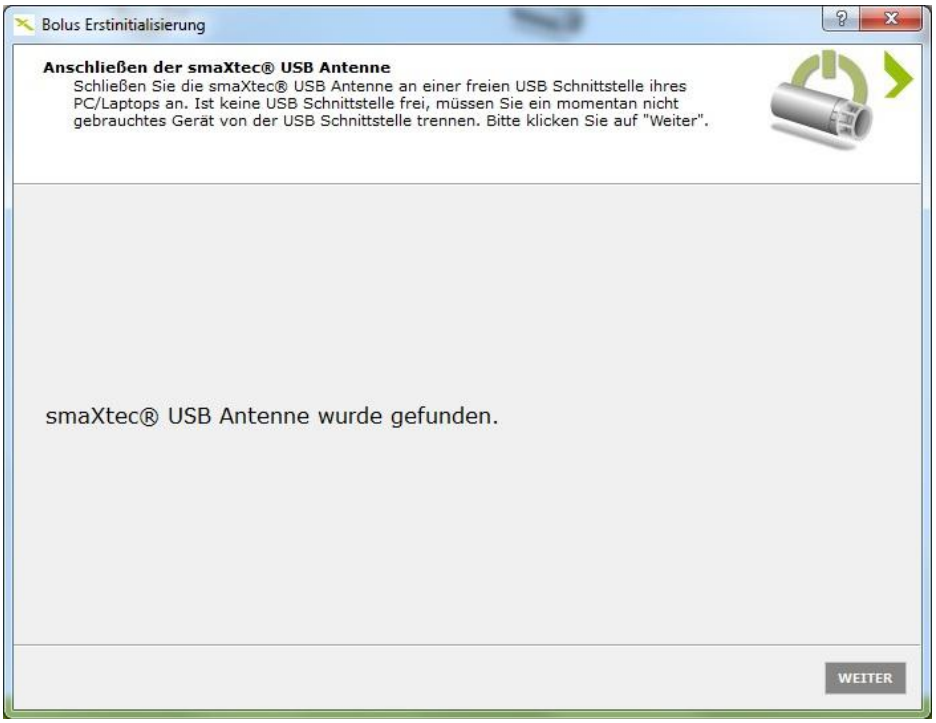
Nach der Eingabe verbleibt der Bolus definitiv im Netzmagen und ist somit unerreichbar. Deshalb ist es unerlässlich, die von smaXtec vorgegebenen Anweisungen bezüglich Aktivierung, Kalibrierung und Eingabe des Bolus (siehe Kapitel 9) genauestens zu befolgen.

Achtung: Die Messdauer, mit einer Genauigkeit von ± 0.2 pH, beträgt 50 Tage ab dem Zeitpunkt der Aktivierung mit dem Magneten!

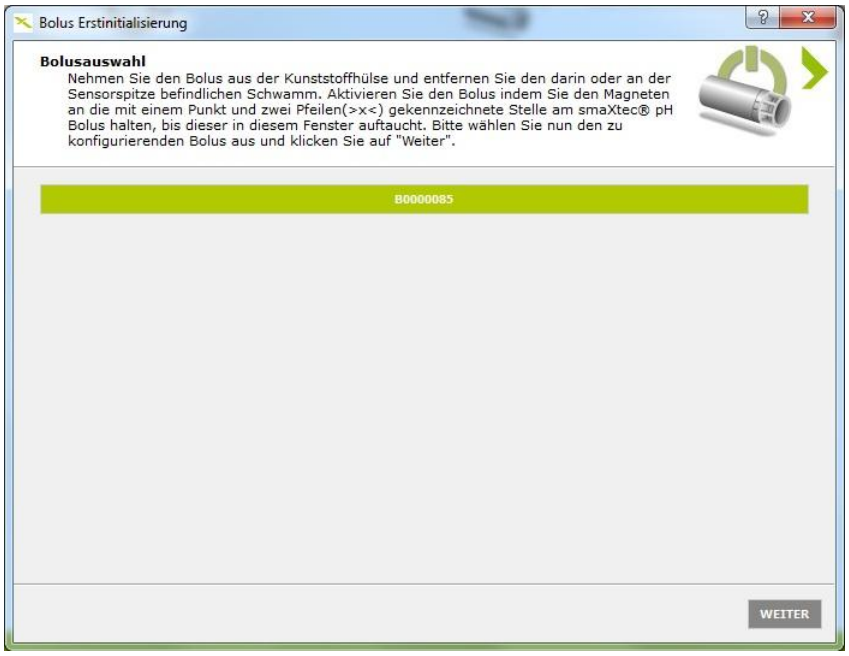
Sie können jeweils nur einen pH Bolus aktivieren und kalibrieren. Schließen Sie den gesamten Konfigurationsprozess für einen pH Bolus ab, bevor Sie einen weiteren pH Bolus verwenden.

Um den Konfigurationsprozess des pH Bolus zu beginnen, klicken Sie auf den Button „Bolus Erstinitialisierung“ und folgen den weiteren Schritten.

Das erste Fenster überprüft ob die USB Antenne angeschlossen ist. Haben Sie diese angeschlossen, klicken Sie auf „Weiter“.


Bolus Erstinitialisierung
Anschließen der smaXtec® USB Antenne
Schließen Sie die smaXtec® USB Antenne an einer freien USB Schnittstelle ihres PC/Laptops an. Ist keine USB Schnittstelle frei, müssen Sie ein momentan nicht gebrauchtes Gerät von der USB Schnittstelle trennen. Bitte klicken Sie auf "Weiter".
smaXtec® USB Antenne wurde gefunden.
WEITER

Als Nächstes werden Sie aufgefordert den Bolus zu aktivieren. Halten Sie den Magneten an den Punkt am Bolus, der mit zwei Pfeilen (>x<) markiert ist solange, bis dieser, wie im folgenden Bild, auftaucht. Klicken Sie auf den zu konfigurierenden Bolus und danach auf „Weiter“.

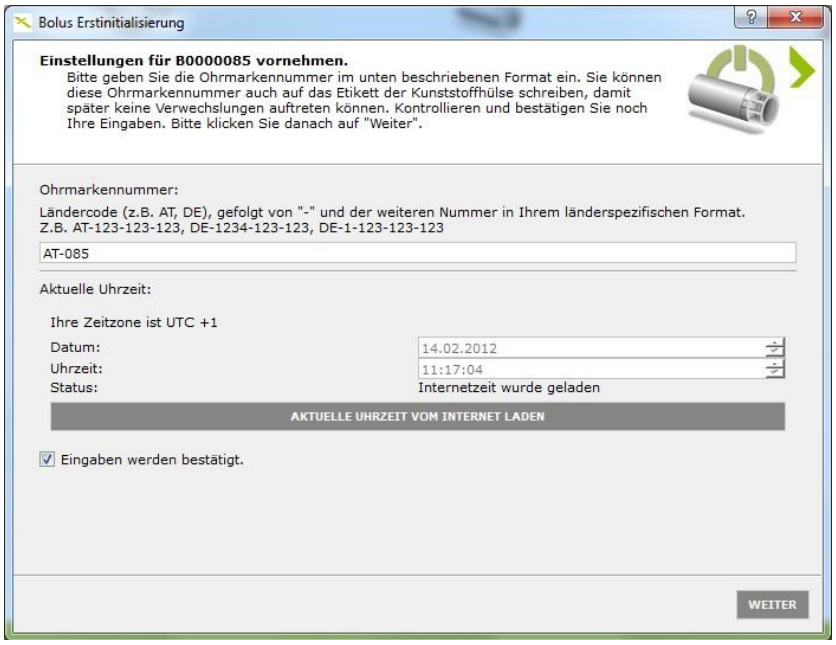

Bolus Erstinitialisierung
Bolusauswahl
Nehmen Sie den Bolus aus der Kunststoffhülse und entfernen Sie den darin oder an der Sensorspitze befindlichen Schwamm. Aktivieren Sie den Bolus indem Sie den Magneten an die mit einem Punkt und zwei Pfeilen(>x<) gekennzeichnete Stelle am smaXtec® pH Bolus halten, bis dieser in diesem Fenster auftaucht. Bitte wählen Sie nun den zu konfigurierenden Bolus aus und klicken Sie auf "Weiter".
B0000085
WEITER

Bitte entleeren Sie eventuelle Restflüssigkeiten aus der Kunststoffhülse und füllen Sie die Buffer Solution ein. Entfernen Sie das Etikett vom pH Bolus und kleben Sie dieses auf die Kunststoffhülse. Tauchen Sie den pH Bolus mit der Sensorspitze voraus in die Flüssigkeit ein. Bestätigen Sie die durchgeführten Schritte und klicken Sie auf „Weiter“.

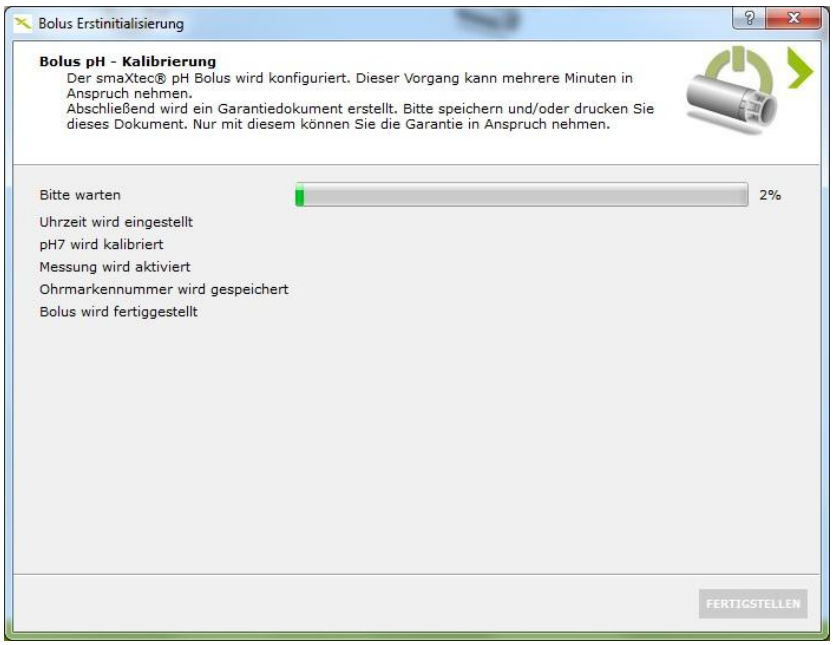
Bolus Erstinitialisierung
Vorbereitung pH - Kalibrierung
Bitte entleeren Sie eventuelle Restflüssigkeiten aus der Kunststoffhülse und füllen Sie die Buffer Solution ein. Entfernen Sie das Etikett vom smaXtec® pH Bolus und kleben Sie dieses auf die Kunststoffhülse. Tauchen Sie den smaXtec® pH Bolus mit der Sensorspitze voraus in die Flüssigkeit ein. Kontrollieren und bestätigen Sie noch die durchgeführten Schritte und klicken Sie auf "Weiter".
Die oben angeführten Schritte wurden ordnungsgemäß durchgeführt.
WEITER

Geben Sie nun die Ohrmarkennummer in Ihrem länderspezifischen Format ein.
Ist Ihr PC mit dem Internet verbunden, wird automatisch das Datum und die Uhrzeit von diesem geladen. Bitte überprüfen Sie ob das eingetragene Datum bzw. die Uhrzeit mit Ihren tatsächlichen Daten übereinstimmt. Ist keine Internet Verbindung

vorhanden können Sie diese auch manuell eintragen. Bestätigen Sie die Eingaben und klicken Sie danach auf „Weiter“.

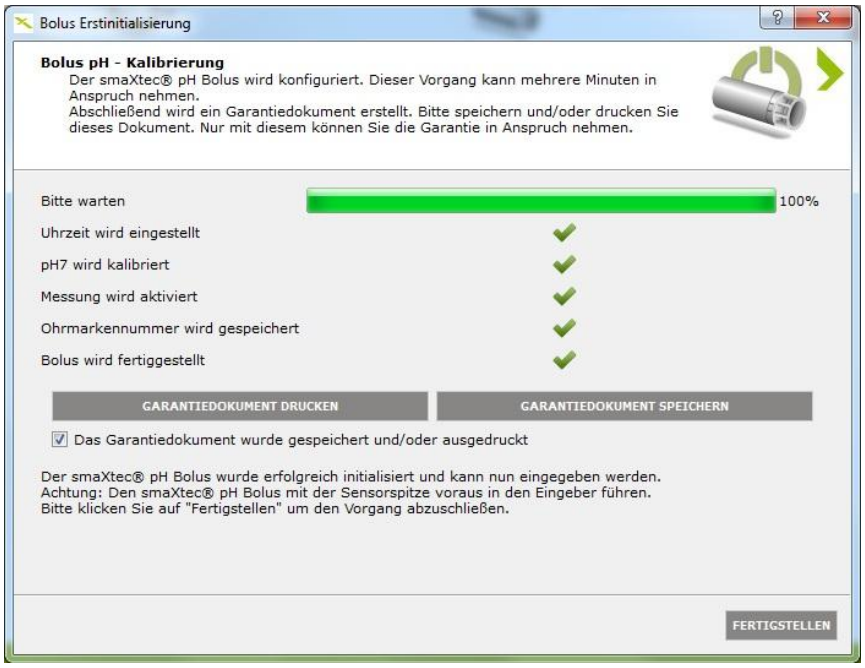

Bolus Erstinitialisierung
Einstellungen für B0000085 vornehmen.
Bitte geben Sie die Ohrmarkennummer im unten beschriebenen Format ein. Sie können diese Ohrmarkennummer auch auf das Etikett der Kunststoffhülse schreiben, damit später keine Verwechslungen auftreten können. Kontrollieren und bestätigen Sie noch Ihre Eingaben. Bitte klicken Sie danach auf "Weiter".
Ohrmarkennummer:
Ländercode (z.B. AT, DE), gefolgt von "-" und der weiteren Nummer in Ihrem länderspezifischen Format.
Z.B. AT-123-123-123, DE-1234-123-123, DE-1-123-123-123
AT-085
Aktuelle Uhrzeit:
Ihre Zeitzone ist UTC +1
Datum:
14.02.2012
Uhrzeit:
11:17:04
Status:
Internetzeit wurde geladen
AKTUELLE UHRZEIT VOM INTERNET LADEN
Eingaben werden bestätigt.
WEITER

Im nächsten Schritt wird der Bolus kalibriert. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern. Bitte warten Sie solange, bis Sie aufgefordert werden, ein Garantiedokument zu speichern bzw. zu drucken.


Bolus Erstinitialisierung
Bolus pH - Kalibrierung
Der smaXtec® pH Bolus wird konfiguriert. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen.
Abschließend wird ein Garantiedokument erstellt. Bitte speichern und/oder drucken Sie dieses Dokument. Nur mit diesem können Sie die Garantie in Anspruch nehmen.
Bitte warten
2%
Uhrzeit wird eingestellt
pH7 wird kalibriert
Messung wird aktiviert
Ohrmarkennummer wird gespeichert
Bolus wird fertiggestellt
FERTIGSTELLEN

Wurde der oben beschriebene Schritt erfolgreich durchgeführt, werden Sie aufgefordert das Garantiedokument zu drucken bzw. zu speichern. Nur mit diesem können Sie die Garantie in Anspruch nehmen.

Wurden die einzelnen Einstellungen **nicht** mit einem grünen Haken bestätigt, speichern bzw. drucken Sie das Garantiedokument trotzdem und melden Sie sich bitte beim smaXtec® Support (Kontaktinformation im Menüpunkt „SERVICEINFORMATION“).
Bestätigen Sie die durchgeführten Schritte und klicken Sie auf „Fertigstellen“. Der pH Bolus kann nun eingegeben werden (siehe Kapitel 9).


Bolus Erstinitialisierung
Bolus pH - Kalibrierung
Der smaXtec® pH Bolus wird konfiguriert. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen.
Abschließend wird ein Garantiedokument erstellt. Bitte speichern und/oder drucken Sie dieses Dokument. Nur mit diesem können Sie die Garantie in Anspruch nehmen.
Bitte warten
100%
Uhrzeit wird eingestellt
pH7 wird kalibriert
Messung wird aktiviert
Ohrmarkennummer wird gespeichert
Bolus wird fertiggestellt
GARANTIEDOKUMENT DRUCKEN
GARANTIEDOKUMENT SPEICHERN
Das Garantiedokument wurde gespeichert und/oder ausgedruckt
Der smaXtec® pH Bolus wurde erfolgreich initialisiert und kann nun eingegeben werden.
Achtung: Den smaXtec® pH Bolus mit der Sensorspitze voraus in den Eingeber führen.
Bitte klicken Sie auf "Fertigstellen" um den Vorgang abzuschließen.
FERTIGSTELLEN

Die USB Antenne kann nun von Ihrer USB Schnittstelle getrennt werden. Sie benötigen sie nur zur Erstinitialisierung des pH Bolus.

8.13. Serviceinformation

Wenn Sie beim Einsatz Ihres smaXtec® pH Monitoring *Systems* Hilfe benötigen, verwenden Sie diesen Menüpunkt. Hier finden Sie Kontaktdaten zum smaXtec® Support.

8.14. Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren

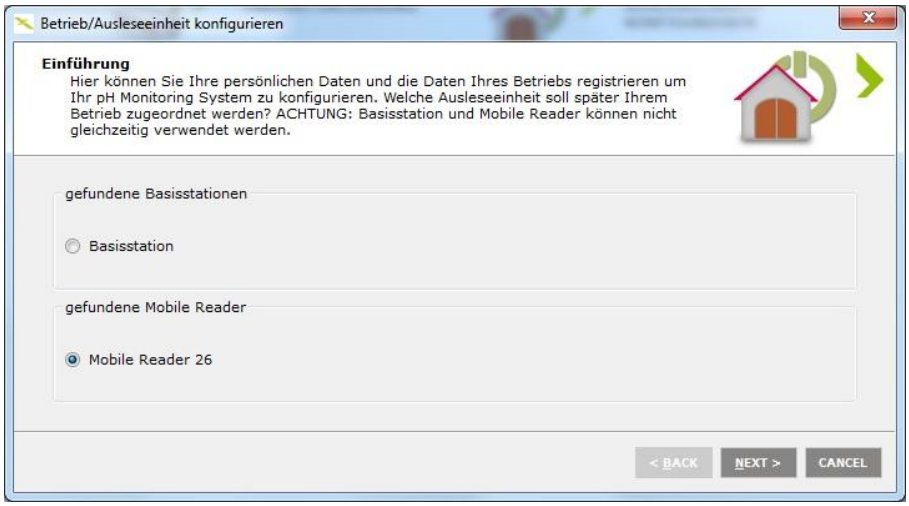
Damit Sie sich in der pH Software anmelden und Ihre Ausleseeinheit Ihrem Betrieb zuordnen können, müssen Sie Ihre Benutzerdaten anlegen und die Ausleseeinheit konfigurieren. Sie können diese Schritte nur bei angesteckter Ausleseeinheit durchführen. Wurde die Ausleseeinheit noch nicht konfiguriert, werden sie durch ein Fenster darauf aufmerksam gemacht.

Klicken Sie auf den Menüpunkt „BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN“ und folgen Sie den weiteren Schritten.

Die nächsten Bilder veranschaulichen die Schritte anhand eines Mobile Readers.

Schritt 1:
Wählen Sie die zu konfigurierende Ausleseeinheit aus.

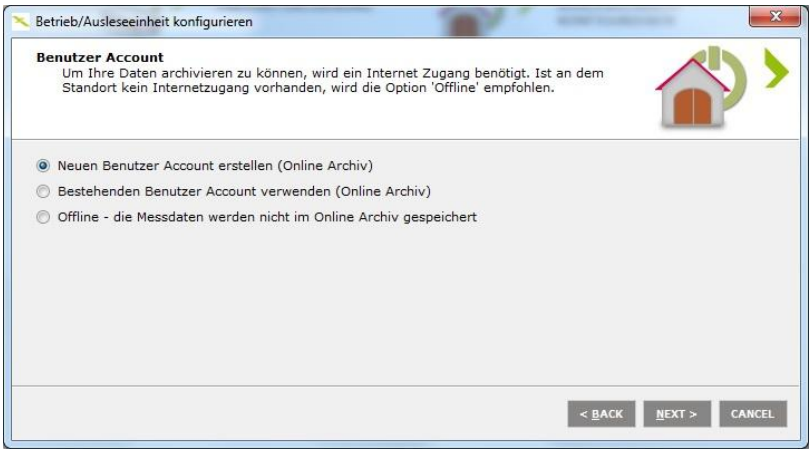
Anmerkung: Es werden nur angeschlossene Ausleseeinheiten angezeigt.


Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren
Einführung
Hier können Sie Ihre persönlichen Daten und die Daten Ihres Betriebs registrieren um Ihr pH Monitoring System zu konfigurieren. Welche Ausleseeinheit soll später Ihrem Betrieb zugeordnet werden? ACHTUNG: Basisstation und Mobile Reader können nicht gleichzeitig verwendet werden.
gefundene Basisstationen
Basisstation
gefundene Mobile Reader
Mobile Reader 26
< BACK
NEXT >
CANCEL

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 2:
Wenn Sie eine Online Archivierung Ihrer Messdaten am smaXtec® Server wünschen, wählen Sie die Option „Neuen Benutzer Account erstellen (Online Archiv)“ aus. Wenn Sie bereits Benutzerdaten angelegt haben und eine weitere Ausleseeinheit konfigurieren oder einen weiteren Betrieb anlegen möchten, wählen Sie die Option „Bestehenden Benutzer Account verwenden (Online Archiv)“ aus. Anmerkung: Eine bestehende Internet Verbindung ist dabei notwendig.
Wünschen Sie keine Online Archivierung verwenden Sie die Option „Offline – die Messdaten werden nicht im Online Archiv gespeichert“. Sie müssen in weiterer Folge den Button „Anonym Anmelden“, im smaXtec® Anmeldesystem, verwenden, um Ihre Messdaten einzusehen.

Anmerkung: Es können keine Messdaten an Ihren Berater/Tierarzt weiter gegeben werden.

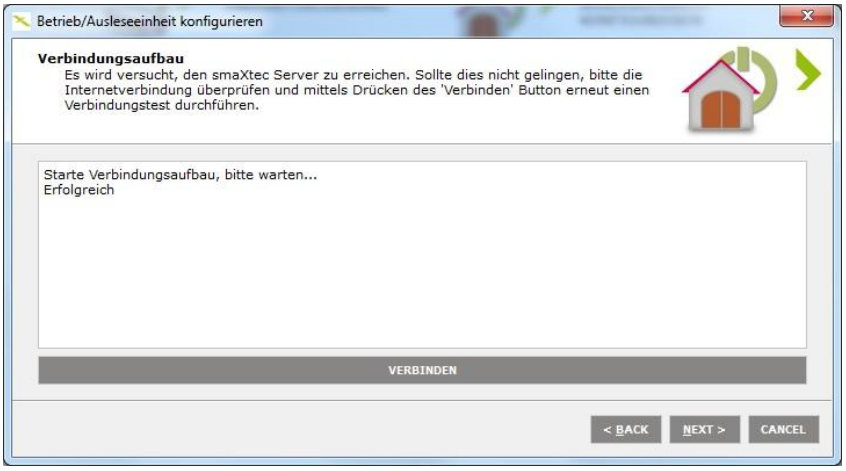

Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren
Benutzer Account
Um Ihre Daten archivieren zu können, wird ein Internet Zugang benötigt. Ist an dem Standort kein Internetzugang vorhanden, wird die Option 'Offline' empfohlen.
Neuen Benutzer Account erstellen (Online Archiv)
Bestehenden Benutzer Account verwenden (Online Archiv)
Offline - die Messdaten werden nicht im Online Archiv gespeichert
< BACK
NEXT >
CANCEL

Anmerkung:
Bei Auswahl „Offline“ werden Sie zu Schritt 7 weitergeleitet.

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 3:

Hier wird versucht eine Verbindung zum smaXtec® Server aufzubauen. Bei bestehender Internet Verbindung, wird der Status als „Erfolgreich“ angezeigt. Wenn Sie sich erst jetzt mit dem Internet verbinden, klicken Sie auf „Verbinden“.

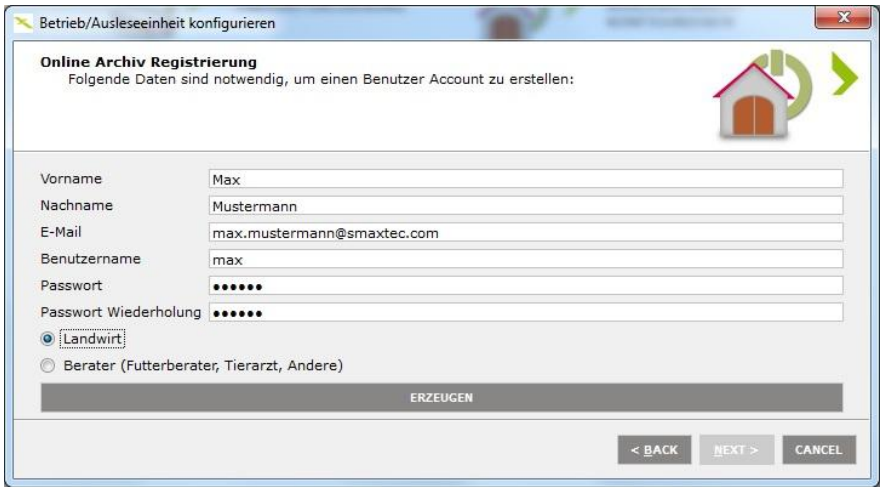

Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren
Verbindungsaufbau
Es wird versucht, den smaXtec Server zu erreichen. Sollte dies nicht gelingen, bitte die Internetverbindung überprüfen und mittels Drücken des 'Verbinden' Button erneut einen Verbindungstest durchführen.
Starte Verbindungsaufbau, bitte warten...
Erfolgreich
VERBINDEN
< BACK
NEXT >
CANCEL

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 4 bei Option „Neuen Benutzer Account erstellen (Online Archiv)“:

Bitte füllen Sie alle Eingabefelder aus um Ihre Benutzerdaten zu erstellen.
Bitte merken Sie sich Ihren Benutzernamen und das Passwort – Sie benötigen dieses um sich in der pH Software anzumelden. Drücken Sie auf „Erzeugen“ um Ihre Benutzerdaten anzulegen.

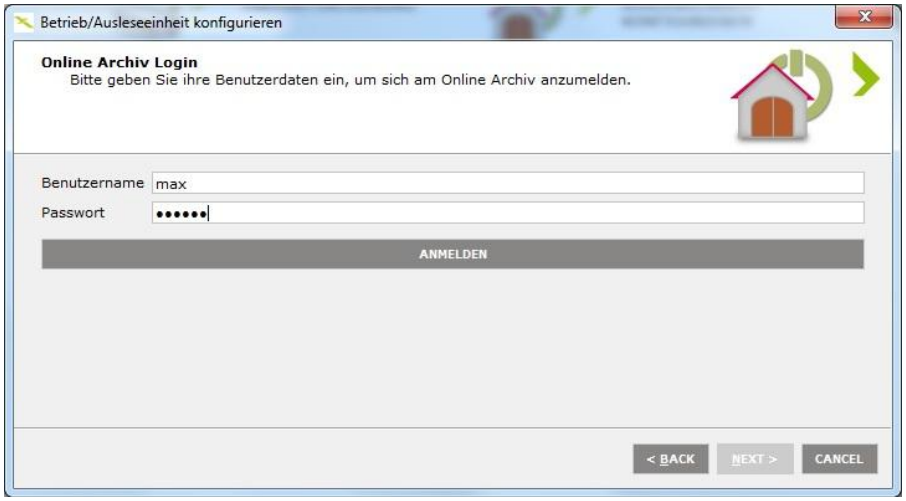
Anmerkung: Das Passwort kann, im Menüpunkt „BENUTZERDEFINIERTE EINSTELLUNGEN“, geändert werden.



Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 4 bei Option „Bestehenden Benutzer Account verwenden (Online Archiv)“:

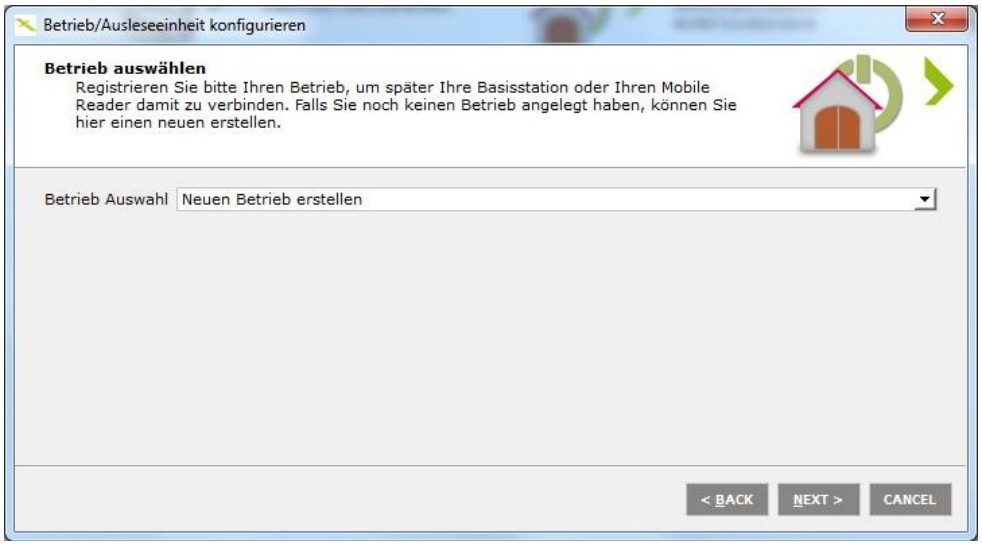
Bitte füllen Sie die Eingabefelder mit Ihrem Benutzernamen und Passwort aus und drücken Sie auf „Anmelden“.



Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 5 bei Auswahl „Landwirt“:

Wählen Sie hier den Betrieb aus, den Sie mit Ihrer Ausleseeinheit verknüpfen wollen. Wenn Sie noch keinen Betrieb erstellt haben, wählen Sie „Neuen Betrieb erstellen“. Wurde schon einer erstellt und Sie wollen nur eine neue Ausleseeinheit damit verknüpfen, wählen Sie diesen Betrieb aus. In diesem Fall werden sie, nach dem Betätigen des Buttons „Weiter“, zu Schritt 7 weiter geleitet.

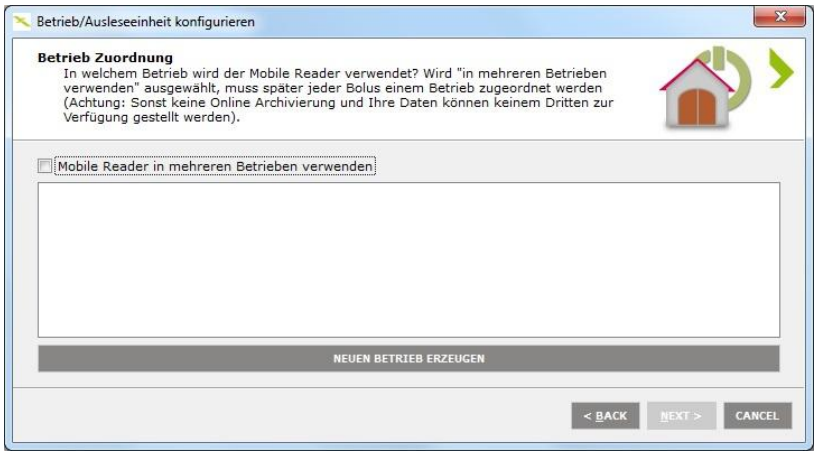

Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren
Betrieb auswählen
Registrieren Sie bitte Ihren Betrieb, um später Ihre Basisstation oder Ihren Mobile Reader damit zu verbinden. Falls Sie noch keinen Betrieb angelegt haben, können Sie hier einen neuen erstellen.
Betrieb Auswahl
Neuen Betrieb erstellen
< BACK
NEXT >
CANCEL

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 5 bei Auswahl „Berater“:

Klicken Sie auf „Neuen Betrieb erzeugen“ um einen Betrieb anzulegen, bei dem Sie die Ausleseeinheit verwenden wollen. Wenn Sie einen Betrieb erzeugt haben, steht Ihnen dieser in einer Liste hier zur Verfügung. Sie können diesen Betrieb dann auswählen und auf „Weiter“ klicken. In weiterer Folge werden alle pH Boli, die sie mit dieser Ausleseeinheit auslesen, mit dem ausgewählten Betrieb verknüpft.
Wenn Sie einen Mobile Reader in mehreren Betrieben verwenden wollen, erstellen Sie einfach mehrere Betriebe – Sie werden automatisch immer wieder zu diesem Fenster zurück geleitet. Wählen Sie danach „Mobile Reader in mehreren Betrieben verwenden“ aus.

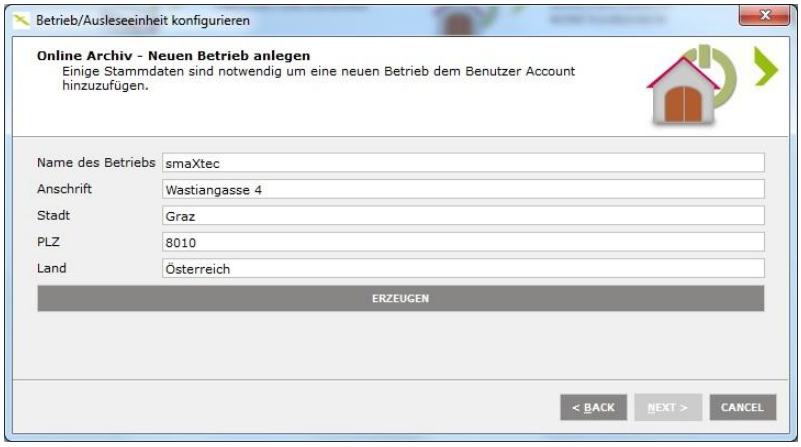
Anmerkung: Sie müssen danach die ausgelesenen pH Boli im Menüpunkt „MOBILE READER MANAGER“ den von Ihnen erzeugten Betrieben zuordnen. Ansonsten gibt es keine Online Archivierung und sie können die Daten nur einsehen, wenn Sie sich als „Anonymous“ in der pH Software angemeldet haben.
Sie können auch in späterer Folge weitere Betriebe anlegen – führen Sie dazu wieder den Menüpunkt „BETRIEB/AUSLESEEINHEIT KONFIGURIEREN“ aus.


Betrieb/Ausleseeinheit konfigurieren
Betrieb Zuordnung
In welchem Betrieb wird der Mobile Reader verwendet? Wird "in mehreren Betrieben verwenden" ausgewählt, muss später jeder Bolus einem Betrieb zugeordnet werden (Achtung: Sonst keine Online Archivierung und Ihre Daten können keinem Dritten zur Verfügung gestellt werden).
Mobile Reader in mehreren Betrieben verwenden
NEUEN BETRIEB ERZEUGEN
< BACK
NEXT >
CANCEL

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 6:

Bitte füllen Sie alle Eingabefelder aus und betätigen Sie den Button „Erzeugen“.
Mit dem hier eingegebenen Namen des Betriebs werden danach die ausgelesenen pH Boli verknüpft.

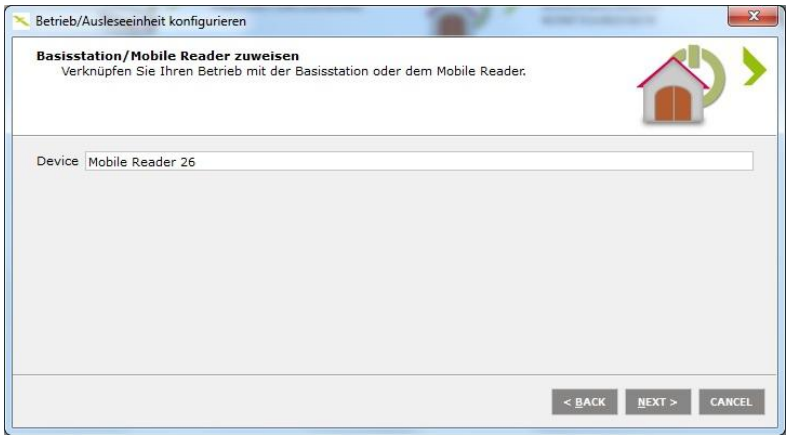


Anmerkung:
Wurde zuvor „Berater“ ausgewählt, kommen Sie wieder zurück auf „Schritt 5 bei Auswahl Berater“.

Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 7:

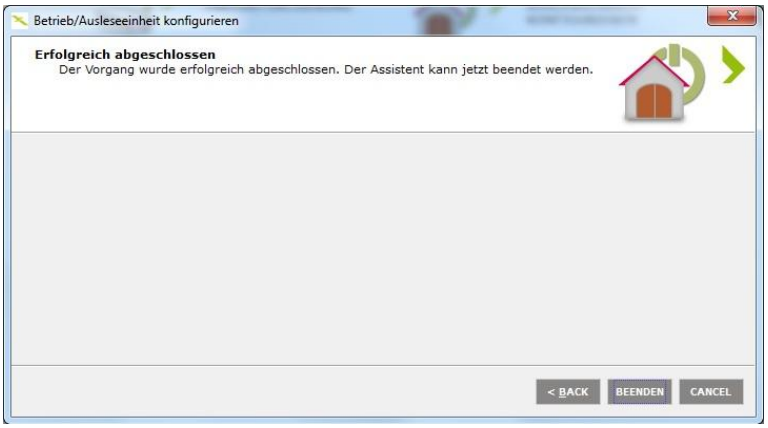
Nun wählen Sie die angeschlossene Ausleseeinheit, die sie mit Ihren angelegten Betrieb/Betrieben verknüpfen wollen, aus.



Klicken Sie auf „Weiter“.

Schritt 8:

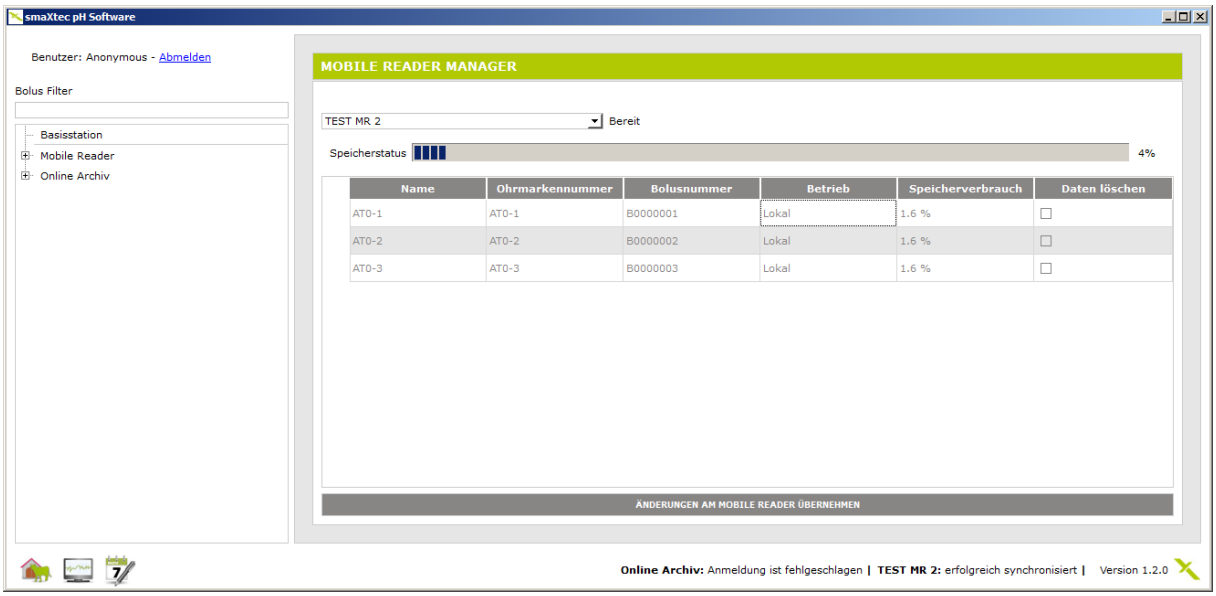
Der Vorgang wurde nun erfolgreich abgeschlossen.



Klicken Sie auf „Beenden“.

8.15. Mobile Reader Manager

Mit dem Mobile Reader Manager können Sie Ihren smaXtec® Mobile Reader verwalten. Verbinden Sie zuerst Ihren Mobile Reader mit dem beigestellten USB Kabel und mit Ihrem PC/Laptop. Der Mobile Reader wird automatisch von der pH Software erkannt (siehe Statusleiste). Ist dies nicht der Fall, stellen Sie sicher, dass die Treiber installiert wurden (siehe Kapitel 7.1 und 7.2).



Hier können Sie verschiedene Parameter wie den Namen, Ohrmarkennummer, Bolusnummer etc. Ihrer pH Boli ansehen. In der Spalte Speicherverbrauch sehen Sie den Anteil des jeweiligen pH Bolus am Gesamtspeicher des Mobile Readers. Wenn Sie Messdaten von Ihrem Mobile Reader löschen wollen, bestätigen Sie dies immer indem Sie auf den Button „Änderungen am Mobile Reader übernehmen“ am unteren Rand des Hauptfensters klicken.

Anmerkung: Beim Löschen der Messdaten vom Mobile Reader werden diese nur vom Mobile Reader gelöscht. Die Messdaten des Bolus bleiben auf Ihrer Festplatte und im Online Archiv (falls konfiguriert) gespeichert.

Wichtige Information für Berater:
Wenn Sie mehrere Betriebe angelegt haben und den Mobile Reader so konfiguriert haben, dass er auf mehreren Betrieben verwendet werden kann („Mobile Reader in mehreren Betrieben verwenden“), müssen Sie zuvor im Mobile Reader Manager die pH Boli den jeweiligen Betrieben zuordnen. Ansonsten werden die Messdaten nicht im Online Archiv gespeichert und Sie können die Messdaten nur einsehen, wenn Sie sich als „Anonymous“ im Anmeldesystem anmelden. Bitte bestätigen Sie die Zuordnung der Betriebe mit dem Button „Änderungen am Mobile Reader übernehmen“.

9. Eingeben des smaXtec® pH Bolus

Wichtiger Hinweis: Der pH Bolus ist ausschließlich für Rinder geeignet. Er darf auf keinen Fall für andere Tiere oder bei Menschen verwendet werden. Der Einsatz des pH Bolus ist für Rinder unter einem Alter von 18 Monaten bzw. 450 kg Körpergewicht nicht möglich. Stimmen Sie sich gegebenenfalls mit Ihrem Tierarzt ab.

Rinder, die einen pH Bolus erhalten sollen, müssen zum Zeitpunkt der Eingabe unbedingt nüchtern sein.
Unter dem Begriff „Nüchternheit“ ist zu verstehen, dass das Rind mindestens 2 Stunden lang kein Futter zu sich genommen hat.

Eingeber:
Mit Hilfe eines Pilleneingebers kann der pH Bolus in den Schlund der Kuh eingegeben werden. Sie können dazu einen Eingeber mit einem Innendurchmesser von 35 mm verwenden. Es ist möglich einen Pilleneingeber direkt bei smaXtec animal care zu bestellen (siehe http://www.smaxtec-animalcare.com).

Eingabeprozedur:

Der pH Bolus ist mit der Sensorspitze voraus im Eingeber zu positionieren. Schieben Sie den Bolus so in den Eingeber, dass die Sensorspitze im hinteren Teil des Eingebers zu liegen kommt. Bitte achten Sie darauf, dass der Schieber des verwendeten Eingebers flach ist – der Schieber soll nicht direkt auf die Sensorspitze drücken.
Auf diese Weise gelangt der Bolus mit dem Sensorschaft voran in den Rindermagen.

Nachdem der Kopf der Kuh bei gerade nach vorne gestreckter Kopf-Hals-Haltung fixiert wurde, können Sie den pH Bolus Ihrem Rind eingeben. Das vordere Ende des Eingebers muss dabei hinter dem Zungengrund zu liegen kommen, bevor sie die Ejektion des Bolus betätigen. Achten Sie bitte darauf, dass das Rind bei der pH Bolus-Eingabe mindestens zwei Stunden nüchtern sein muss. Vorzugsweise sollte der Bolus deshalb am Morgen vor der ersten Fütterung eingegeben werden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der pH Bolus, beim Absinken in das Retikulum, verstopft.

Achtung:

Nach der Eingabe soll der Bolus möglichst rasch am Boden des Netzmagens zu liegen kommen. Aus diesem Grund soll die im Vormagensystem vorliegende Fasermatte nicht zu dicht sein, die Kuh sollte also nicht frisch Futter aufgenommen haben. Deshalb ist es von größter Wichtigkeit, dass Ihr Tier zum Zeitpunkt der Verabreichung nüchtern ist. Wenn sich die Sensorspitze gleich bei der Eingabe mit Nahrungspartikeln füllt, kann sich einige Tage später an der Sensorspitze ein Stopfen bilden, der die pH-Messung behindert.

Durch Einhaltung der von smaXtec festgelegten Benutzeranweisungen stellen Sie sicher, dass die pH-Messung zuverlässig funktioniert.

10. Technische Details

smaXtec® pH BOLUS

- Typenbezeichnung: SX-1042
- Abmessungen: 132 x 35 mm (Länge x Durchmesser)
- Messbereich: von 0 bis 14 pH, 25°C bis 50°C (angezeigt werden Werte zwischen 4 und 8 pH)
- Messintervall: einstellbar (Standard: 10 min)
- Messdauer: 50 Tage
- Messgenauigkeit: ±0.2 pH, ±0.2 °C
- Haltbarkeit ab Herstellung: 1 Jahr
- Großer interner Speicher (bei einem Messintervall von 10 min können Messwerte für 50 Tage gespeichert werden)
- Pansensaftbeständig (Materialien von der DLG (Deutsche Landwirtschaftliche Gesellschaft) geprüft)

smaXtec® Mobile Reader

- Typenbezeichnung: SN-4042
- Abmessungen: 90 x 144 x 32 mm (W x L x H)
- Kunststoffgehäuse
- Interne Antenne
- Mini Typ B USB Anschluss
- Mitgeliefertes Netzgerät: 230V 1A
- Akkutyp: Lithium-Ionen-Akku
- Kapazität: 2200 mAh
- Akkulaufzeit: mindestens 4 Tage (nachdem der Akku vollständig geladen wurde)

smaXtec® BASISSTATION

- Typenbezeichnung: BX-3042
- Abmessung**e**n: 170 x 280 x 90 mm (W x L x H)
- Staub- und wasserdichtes Gehäuse (IP 67)
- Anschlussmöglichkeiten für bis zu 8 Antennen
- Ethernet (dient zur Stromversorgung und auch zur Verbindung mit dem Internet bzw. Client PC)
- Mögliche Montage an einer Wand, an einem Holzpfeiler etc.
- Optional HSDPA/EDGE/GPRS/GSM - Modul:
    - Maximale Downlink-Geschwindigkeit bis zu 7.2 Mbps
    - Maximale Uplink-Geschwindigkeit bis zu 5.76 Mbps

smaXtec® USB Antenne

- Typenbezeichnung: SU-1048
- Abmessungen: 21 x 85 x 12,4 mm (W x L x H)
- Ausgestattet mit einer Antenne
- USB Typ A Stecker
- USB 2.0

11. Sicherheit und Handhabung

Lesen Sie alle Sicherheitsinformationen und Nutzungshinweise, bevor Sie das smaXtec® pH Monitoring System verwenden, um Verletzungen zu vermeiden.

ACHTUNG: Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsinformationen kann es zu einem Brand, elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen bzw. zur Beschädigung von Systemkomponenten kommen.

Wichtiger Hinweis: Der pH Bolus ist ausschließlich für Rinder geeignet. Er darf auf keinen Fall für andere Tiere oder bei Menschen verwendet werden. Der Einsatz des pH Bolus ist für Rinder unter einem Alter von 18 Monaten bzw. 450 kg Körpergewicht nicht möglich. Stimmen Sie sich gegebenenfalls mit Ihrem Tierarzt ab.

Wichtige Sicherheitsinformationen:

Umgang mit dem smaXtec® pH Bolus
Lassen Sie den pH Bolus nicht fallen. Zerlegen, Öffnen, Zerbrechen und Verbiegen des pH Bolus sind nicht gestattet. Werfen Sie den pH Bolus nicht ins offene Feuer und bemalen Sie ihn nicht. Erhitzen Sie den pH Bolus nicht in einer Mikrowelle bzw. einem Backrohr, und führen Sie keine Gegenstände in das Innere des pH Bolus ein.

Umgang mit dem smaXtec® Mobile Reader
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzgerät und USB Kabel. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an smaXtec. Da der Mobile Reader nicht wasserdicht ist, setzen Sie ihn keinen Flüssigkeiten, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Zum Schutz verwenden Sie die mitgelieferte Hülle.

Elektrische Sicherheit
Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Strom aus dem Akku oder dem mitgelieferten Netzteil vorgesehen. Eine andere Verwendung kann gefährlich sein und zum Verlust jeglicher Garantieansprüche für dieses Produkt führen. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte oderungeeignetes Zubehör an.

Sicherheitshinweise für Installation mit ordnungsgemäßer Erdung
ACHTUNG: Anschließen an ein nicht ordnungsgemäß geerdetes Gerät kann am Gerät einen elektrischen Schlag auslösen. Dieses Produkt ist mit einem USB-Kabel für das Anschließen an einen Desktop- oder Notebook-Computer ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass der Computer ordnungsgemäß geerdet ist, bevor Sie dieses Produkt an ihn anschließen. Das Stromkabel eines Desktop-Computers oder Notebooks enthält einen Erdleiter sowie eine Erdungsvorrichtung am Stecker. Der Stecker muss an eine geeignete, ordnungsgemäß installierte und entsprechend den gültigen Vorschriften und Gesetzen geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Sicherheitsvorkehrungen für das Netzteil
Benutzen Sie eine geeignete externe Netzquelle. Verwenden Sie für den Mobile Reader nur eine Netzquelle, die sich laut der auf dem Etikett angegebenen elektrischen Werte eignet. Falls Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromquelle erforderlich ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Dienstanbieter oder an Ihr örtliches Stromversorgungsunternehmen.

Akkus vorsichtig handhaben
Der Mobile Reader enthält einen Lithium-Ion-Akku. Wenn der Akku nicht sachgemäß gehandhabt wird, besteht das Risiko von Feuer und Verbrennungen. Versuchen Sie nicht, den Akku im Mobile Reader zu öffnen oder zu reparieren. Sie dürfen diesen Akku nicht auseinandernehmen, zerstören, durchlöchern, kurzschließen, in Feuer oder Wasser werfen oder Temperaturen von mehr als 60°C (110°F) aussetzen.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen
Halten Sie den Akku und das Gerät stets trocken und verwenden Sie ihn/es nicht in der Nähe von Wasser und Flüssigkeiten, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

Sicherheitshinweise hinsichtlich direkter Sonneneinstrahlung
Achten Sie darauf, dass der Mobile Reader nicht übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen ausgesetzt wird. Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem Fahrzeug oder an anderen Orten liegen, an denen die Temperatur auf über 60°C (110°F) ansteigen kann wie z. B. auf dem Armaturenbrett eines Autos, auf einem Fensterbrett oder hinter einer Glasscheibe, welche direkt von der Sonne oder sehr starkem UV-Licht bestrahlt wird. Dabei können das Gerät oder das Fahrzeug beschädigt und der Akku überhitzt werden.

Umgang mit der smaXtec® Basisstation
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzgerät und die vorgesehenen Antennen. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an smaXtec.

Umgang mit dem mitgelieferten Magneten
In dem mitgelieferten Magnet ist ein Neodym-Magnet verbaut.

Bitte beachten Sie, dass Magnetfelder Datenträger (Disketten, Festplatten, USB-Sticks, Digitalkameras, Scheckkarten, Audio- und Videokassetten) löschen, elektronische und mechanische Komponenten, z.B. Herzschrittmacher, Monitore, Kompasse, Zähler usw. beeinflussen bzw. zerstören können.

Beachten Sie unbedingt die vom Hersteller angegebenen Sicherheitsabstände. Halten Sie jedoch auf jeden Fall einen Sicherheitsabstand von ca. 1 Meter ein.

Das Abplatzen oder Absplittern ist hier nicht gegeben, da der Magnet in einem Metalltopf eingebaut ist. Weiters beachten Sie, dass der Magnet nicht in Kinderhände gehört, da diese Magnete leicht verschluckt werden können.

Umgang und Handhabung der mitgelieferten Buffer Solution (Auszüge aus dem Sicherheitsdatenblatt des Herstellers)
Erste Hilfe Maßnahmen:
Generelle Informationen: Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.
Nach Einatmen: Frischluftzufuhr, Bei Beschwerden bitte einen Arzt aufsuchen.
Nach Hautkontakt: Im Allgemeinen ist das Produkt nicht hautreizend.
Nach Augenkontakt: Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser ausspülen.
Nach Verschlucken: Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

Schutz vor Flüssigkeiten und Witterungseinflüsse (gilt für smaXtec® USB Antenne, PoE Adapter und Netzteil)
Verwenden Sie die USB Antenne, den PoE Adapter oder das PoE Netzteil nicht bei Regen, in der Nähe von Waschbecken oder in anderen feuchten Umgebungen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf oder in die USB Antenne den PoE Adapter oder das PoE Netzteil gelangen. Sollte die USB Antenne Feuchtigkeit ausgesetzt worden sein, trennen Sie diese vom PC/Laptop. Sollte der PoE Adapter oder das PoE Netzteil Feuchtigkeit ausgesetzt worden sein, trennen Sie alle angeschlossenen Kabel vom Adapter bzw. das Netzteil von der Steckdose.

Wichtige Informationen zur Handhabung
Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu einer Beschädigung der USB Antenne oder des pH Bolus führen.

Verwenden von Steckern und Anschlüssen
Versuchen Sie niemals, einen Stecker mit Gewalt in einen Anschluss zu stecken. Überprüfen Sie, ob sich im Anschluss Fremdkörper befinden. Lässt sich der Stecker nicht problemlos anschließen, passt er vermutlich nicht zu diesem Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Anschluss übereinstimmen und dass Sie den Stecker korrekt mit dem Anschluss ausgerichtet haben.

Akzeptabler Temperaturbereich für den smaXtec® pH Bolus und der mitgelieferten Buffer Solution
Verwenden Sie den pH-Bolus nur in einem Temperaturbereich zwischen 20 ºC und 50 ºC. Die Batterielaufzeit kann bei niedrigen Temperaturen verkürzt werden. Lagern Sie den verpackten pH Bolus inklusive Buffer Solution in einem Temperaturbereich zwischen 5 ºC und 30 ºC.

Entsorgung der Buffer Solution
Empfehlung: kleine Mengen können mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Entsorgung und Recycling des smaXtec® pH Bolus und der smaXtec® USB Antenne
Diese Produkte müssen entsprechend den geltenden Umweltrichtlinien und Vorschriften entsorgt werden. Da der pH Bolus und die USB Antenne elektronische Bauteile und eine Batterie enthalten, müssen diese separat vom Hausmüll entsorgt

werden. Informieren Sie sich ggf. bei den lokalen Behörden über die Möglichkeiten zur Entsorgung und zum Recycling.

smaXtec animal care legt Wert auf Nachhaltigkeit und nimmt jeden gebrauchten pH Bolus zurück, um die in ihm enthaltenen Materialien richtig zu entsorgen. Bringen Sie Ihren gebrauchten pH Bolus verpackt zu Ihrem Händler oder senden Sie den Bolus direkt zu smaXtec.

Europäische Union – Hinweise zur Entsorgung:
Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoff-Reserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Zulassungsinformationen

Hinweis der Europäischen Union
Produkte mit einem CE-Kennzeichen erfüllen die R&TTE-Richtlinie (99/5/EC), die EMC-Richtlinie (2004/108/EC) und die Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), die von der EU-Kommission herausgegeben wurden. Die Übereinstimmung mit diesen Richtlinien impliziert die Konformität mit den folgenden europäischen Normen:

EN 60950-1:2007 Information technology equipment – Safety Part 1
EN 301 489-1:2008 Electromagnetic compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Part 1: Common technical requirements
EN 301 489-3:2003 Electromagnetic compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Part 3: Specific conditions for SRD, 9kHz and 40GHz
EN 300 220-1:2010 ERM for SRD; used in 25 MHz to 1 000 MHz with up to 500 mW Part 1: Technical characteristics and test methods
EN 300 220-3:2000 ERM for SRD; used in 25 MHz to 1 000 MHz with up to 500 mW, Part 3: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive

Das smaXtec pH Monitoring System darf in folgenden Ländern verwendet werden:							
AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK
EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE
IT	IS	LI	LT	LU	LV	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SE	SI	SO	

© 2011 smaXtec®. Alle Rechte vorbehalten.